

Petroleo gamintojai tariasi su vartotojais

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Prenumerata: Argentinoje 30 arg. pezų met.:
Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153.

Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1172360

Franqueo Pagado

Concesión N° 1585

TARIFA REDUCIDA

Concesión N° 216

GOBIERNO
Argentino
Central
Bs. As.

Periodico Lituanas, fundado en el año 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Editor - Leidėjas: Franceiso OŽINSKAS.

N° 1452

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, SAUSIO 10 D., 1974 METAI — JUEVES 10 de ENERO 1974

METAI (AÑO) 46

DIDELI AUDROS PADARINIAI

Su prasidėjusiais naujais 1974 metais, sausio mėn. pradžioje įvyko dideli karščiai, siekiant iki 35°C. Buenos Aires mieste ir to paties vardo provincijoje, kas skaitoma per didelę temperatūrą tose vietose. Po tokių karščių dažniausia sėka ledų kruša ir stiprios audros. Buenos Aires provincijoje keliose vietose audros padariniai buvo labai nuostolingi.

Sausio 4, audra palietė ir Buenos Aires miestą. Nuverstas ne vienas stogas, išlaužyta daug senų medžių, užtvindytos gatvės.

Audros siautėjimą galime suprasti iš policijos pranešimo, kad viena policijos posto budelė, su trim policininkais buvo nuversta ir keliolika metrų nuridinta, sužeidžiant policininkus. Av. 9 de Julio microomnibusas apverstas ir nuridintas 35 metrus. Daugybė iškabų nuplėsta nuo stogų, užversta keliolika automobilių stovėjusių prie namų.

Aukšto įtempimo elektros linijoje, ateinančioje iš El Chocón nuversta 7 bokštai (kiekvienas bokštas sveria 20 tonų). Sutrukdintas elektros energijos gavimas iš minimos jėgainės, iš kurios Bs. Aires ir apylinkės gauna 420.000 kilovattų.

DIDELĖ AUDRA

Buenos Aires provincijos Bolívar apskrityje š. m. sausio pradžioje praužė smarki audra, kuri sunaikino didelius pasėlių plotus, išgriovė daug namų, išvertė daug medžių, telefonų ir elektros stulpų, neskaitant mažesnių nuostolių.

Litūti, per kurį iškrito 102 milimetrų vandens, padarė potvinius užliedama rūsius, gatves, o neatsfaltuotus žemės kelius padarė ilgesniam laikui nepervažiuojamus.

DU DIDELI GAISRAI

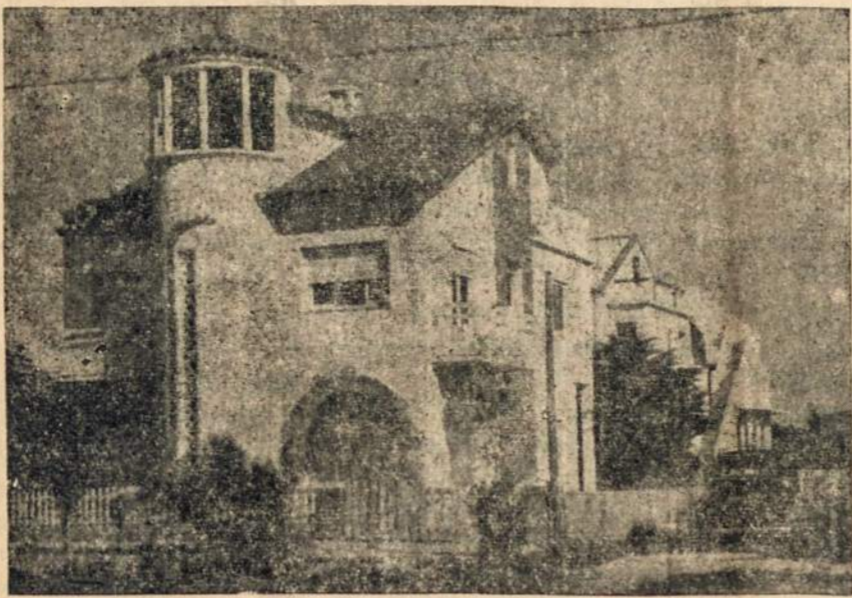
Praeitų metų gruodžio pradžioje Buenos Aires mieste Pompeyos rajone iškilė didelis gaisras, kuris sunaikino 1 bažnyčia, 78 gyvenamuosius namus ir departamentus ir 23 fabrikus bei sandelius. Tokio didelio gaisro Bs. As. miesto istorijoje dar nebuvo užregistruota.

Gruodžio pabaigoje provincijoje La Pampa gaisras sunaikino virš 300.000 hektarų lauko pasėlių, miškų, triobų ir jame žuvo keli žmonės, neskaitant daug gyvulių, naminių ir laukinių paukščių. Tame gaisre sudegė labai daug dar nespėtų nuo lauko naminti kviečių. Gaisras jau dominuotas, bet dar dega mažesnės vietose.

KINELIO LOŠIMAI OFICIALIZUOJAMI

Lietuviams, gyvenantiems šiame krašte, kinelio lošimas yra labai gerai pažįstamas dalykas, ypač tiems, kurie per šį lošimą visa savo prakaity ir turta prarado. Iki šiam laikui tai buvo slapta daroma ir laikoma sąžiningų ir nesąžiningų "kapitalistų" rankose, bet dabar valdžia paima ir savo rankas. Nors nei vienas azartinis lošimas nėra pagirtinas, bet valdžiai pasidarius "kinelščikui" nebūs apgaidinėjimų. Nuo sausio 1, 1974 tapo legaliu lošimu.

Nuostolingi audrų padariniai Argentinoje



Kaip smagu plačiuose San Clemente del Tuyu paplūdimyose atsigavinti didmiesčių išvargintam. Ramus gyvenimas, gaivinantis Atlanto vanduo ir neužmatomos smėlio kopos vasarotojui, poilsiautojui suteikia daug malonumo ir atstato didmiestyje išskvotą sveikatą. Laimingi tie, kurie neatidėliodami pasiryžta praleisti kelias dienas prie jūros. Lietuviai čia vieni iš pirmųjų pradėjo steigti vasarvietes, Skaisčios atminties K. Gasevičius pravedė kelią į šią ideališką vietą.

Inž. Juozo ir Onos Debesytės Bukevičių vasarnamio Atlantida bendras vaizdas. Čia kiekviena vasara perpildyta vasarotojais. Kaip ir kitais metais taip ir šiais lietuvių čia buvo linksmai sutikti Naujieji 1974 Metai. Nuolatiniai San Clemente del Tuyu vasarotojai A. O. Kairiai, B. V. H. Survilai, J. Bražėnai, Vanda R. Vilutienė, Birutė Rydelytė-Savino, J. Jankausko šeima, A. Tumėnas, K. Burbos šeima, P. Šniokas su žmona, D. Kryžokas su šeima, Jono Grudzinsko šeima, ir kiti.



ŽYDAI MASINIAI APLEIDŽIA TARYBŲ SAJUNGA

Viduramžių laikais jokioje kitoje valstybėje žydai nesijautė taip gerai kaip Vokietijoje. Išvaryti iš Anglijos 1290 m. ir iš Prancūzijos 1306 m., iš Vokietijos jie pradėjo bėgti tik siaučiant marui 1348 - 1639 m. Jie bėgo į artimą Lenkiją, pasiūdami su savim ne tik savo mantą, bet ir keistą vokiečių kalbos tarmę, kuri paplito beveik visose Rytų Europos valstybėse. Iš Lenkijos jie slinko palengva į Lietuvą ir į Rusiją. Kiti žydai, išvaryti iš Portugalijos, Ispanijos ir Neapolio karalystės, apsigyveno Turkijoje ir popiežių valdomose žemėse.

Kol Rusijoje žydų buvo ne daug, jie galėjo gyventi ramiai. Bet kai jų skaičius pakilo, kai kurie carai ir didikai pradėjo į juos šnairuoti, ypač po Lenkijos padalinimų 1772 ir 1795 m. Kadangi žydų dauguma užsiėmė prekyba arba amatais, kai kam atrodė, kad jie gyvena iš svetimo prakaito ir praturtėja sukurtu. Keli Rusijos carai davė žydams žemės, kad turėtų iš ko pragyventi, ir steigė jų vaikams pradžios mokyklas, kad įeitų į kultūrinį gyvenimą. Bet žydai veržėsi į mokslus ir pelningas profesijas. Esant blogai nuotakai, žydai būdavo išvaromi iš kaimų, perkelti į pasienį, šaukiami į kariuomenę arba suvaromi į getus. Nuo 19 šimtmečio vidurio beveik visos Europos valstybės suteikė žydams pilietybę, bet Rusijoje toji teisė jiems buvo paneigta. Tarp 1870 ir 1880 r. Rusijoje buvo suruštos net žydų skerdynės. Nelaiminga Rusijos ir Japonijos karo pabaiga 1905 m. revoliucija buvo priskirta žydų machinacijoms. Teisinė žydų emancipacija prasidėjo tik 1917 m. revoliucija.

Paėmė valdžią ir savo rankas, komunistai nekeitė teisinės žydų

padėties, o trys žydai — L. Trockis, L. Kamenievas ir G. Zinovjevas — buvo artimi Lenino bendradarbiai. Ypač Trockis buvo toks galingas, kad jo pabūgo Stalinas. Įsitvirtinęs komunistų partijos sekretoriaus vietoje Stalinas palengva nustūmė Trockį į šalį. L. Kamenievas ir G. Zinovjevas buvo likviduoti.

Nors mūsų laikais žydai Rusijoje sudaro tik 1 proc. gyventojų, bet 7 procentai visų Rusijos mokslo vyrų yra žydai. Žydai veržėsi į techniką, mediciną, mokytojus, muziką, ekonomiką, chemiją, matematiką ir biologiją. Kadangi Rusijoje beveik visos sinagogos uždarytos ir nieko negalima spausti dinti hebrajų kalba ir nieko apie žydų kultūrą ir istoriją, po 1967 m. žydų ir arabų karo Sovietų žydai panorė emigruoti į Izraelį. Pradžioje tas žydų noras visokiomis priemonėmis buvo slopinamas. Už emigracijos vizą žydai turėjo mokėti nuo kelių iki keliasdešimt tūkstančių dolerių. Tą lupikavimą Sovietai rėmė argumentu, kad tiek jiems atsėjęs žydams veltui suteiktas mokslas. Bet spaudžiant JAV vyriausybei, tas varžtas buvo panaikintas. Dabar per paskutiniuosius dvejus metus iš Rusijos į Izraelį emigrovo 72.000 žydų.

Kokie žydai apleidžia Rusiją, rodo šie skaičiai. Nuo 1972 m. sausio mėnesio iki šių metų liepos mėnesio iš Rusijos išvyko 1.807 inžinieriai, 879 gydytojai, 832 mokytojai, 324 muzikai, 299 ekonomistai ir po kelis šimtus fizikų, chemikų, biologų ir matematikų, taipgi apie 5.000 aukštai kvalifikuotų žmonių. Rusijai tai yra nemažas nuostolis, o Izraeliui didelis laimėjimas, ypač todėl, kad pusė emigrantų yra jauni žmonės, neturį 30 metų amžiaus. Žydai yra vienintelė Rusijos tautų mažuma, kuri išsikovojo teisę emigruoti. 1972 metais 31.500 žydai gavo

leidimus išvykti į Palestiną, o 1973 metais 34.750. Nežiūrint kokias kliūtis nedarė valdžia bet jų dauguma išvyko.

IŠSIMOKSLINIMAS

Sovietų Sąjungoje paskelbtas išsimokslinimo lygis tautinėse grupėse. Iš tų davinių matyti, kad procentas baigusiu (ir nebaigusiu) aukštąjį mokslą žydų yra 39,9, gruzinų — 10,5; lietuvių — 4,5; vidut. visų tautų — 5,5. Nebaigusiu pradinio mokslo procentas: moldavų — 31,9, lietuvių — 26,2; vidut. visų tautų — 22,4; žydų — 6,0. Vadinas, žydų su aukštuoju mokslu Sov. Sąjungoje yra 8,5 kartus daugiau, negu lietuvių ir apie 7 kartus daugiau, negu vidut. visų tautų. Nemokytų žydų procentas pats mažiausias.

MILIJONAI KARUI

Viso pasaulio žydai jau surinko milžiniškas pinigų sumas karo reikalams. JAV žydai per pirmas dvi savaites surinko 280 mil. svarų, Anglijos — 40 mil., Romoje surinkta auksinių žiedų, pinigų ir kitokių brangenybių apie 100 kg. Prancūzijoje surinkta keletas milijonų svarų.

Aukas renka ir arabai, bet surinktųjų sumų neskelbia.

ARGENTINOS GAMINIAI I KUBĄ

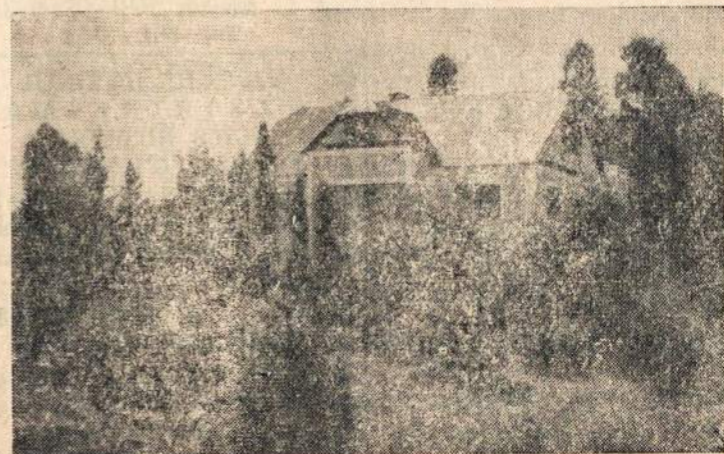
Ekonomijos Ministerijoje buvo pasirašytos 3 sutartys, kuriomis einant, Fiat Concord (Argentinos Skyrius) parduoda Kubai 5.515 sunkvežimių ir omnibusų, 6.000 automobilių ir 1.500 traktorių už 120 milijonų dolerių ir su atsarginėmis dalimis gali siekti 200 milijonų sumas, pradėdant jų įteikimą 1974 ir baigiant 1976 m.

Viskas duodama į kreditą 8 metams iš 6 metinių nušimčių per Arg. Centralinį Banką.

Bendra, visos sutartys su Kuba siekia beveik 361 milijoną dolerių. Į tą sumą įeina ir javų pristatymas.

TVARKOMI IMIGRANTAI KANADOJE

Darbo jėgos ir imigracijos ministerija išsiuntinėjo specialų pranešimą etninei spaudai apie įvykdytą nelegalių imigrantų įteisinimą. Iki nustatytos datos užsiregistravo 31.947 turistų teisėmis atvažiuavę asmenys, kurių 31.055 gavo legalaus imigranto teises. Šis skaičius gali būti šiek tiek sumažintas, kai bus atliktas sveikatos ir asmenybės patikrinimas. Ministerija pabrėžia, kad imigranto teisių negaus kriminaliniai nusikaltėliai, jeigu jie neišrodo rehabilitacijos. Užsiregistravusieji asmenys su savo šeimų nariais Kanadoje ir užsienyje legalizuojamų imigrantų skaičių padidino iki 49.831. Darbo jėgos ir imigracijos ministeris R. Andras taipgi paskelbė kad Kanada atidaro duris marksistams ir komunistams pabėgėliams iš Čilės. Jiems netgi bus suteikta 650 dol. pašalpa įsikurti Kanadoje. Šiuos atcivius pasirinks Kanados imigracijos pareigūnai Čilėje, Panamoje, Hondure ir Argentinoje. Oficialiai skelbiama, kad Kanadon nebus išleisti i terorizmo veiksmus linkusieji nusikaltėlių prezidento S. Allende šalininkai. Pabėgėlių iš Čilės Kanadon jau atvyko 20, vizas yra gavę 50, vizų prašo 125.



Taip atrodė pradiniai pastatai J. Bukevičių "Atlantidos".

Nuo ateinančio mėnesio sustabdomas laikraščio siuntimas visiems, kurie neatsiliepė į mūsų prašymą.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Isteigtas 1927 metais

José L. Suárez 5684, Buenos Aires
Telefonas: 601 - V. Lugano - 3153
Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE

Leidėjas: Pranas Ožinskas
PRENUMERATA METAMS: Argentinoje 80 Argentinos Pezų
Visur Kitur 5 Amerikos doleriai.
Oro paštu į JAV 7 doleriai.
Pinigines perlaidas siūsti:
Francisco OŽINSKAS,
José León Suárez 5684, (Suc. 39),
Buenos Aires, Argentina.
Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

PRAĖJUSIEJI 1973 METAI

Pradedant nuo paprasto žmogelio, pereinant per mažesnius ar didesnius samburius, organizacijas, valstybes ir baigiant Tautų Sąjunga — visi atsigrižę atgal, pažūrė į nuveiktus darbus, į padarytą pažangą ir nepasisekimus. Nueitas kelias pasidarė lyg kelrodžiui atitejęs.

Mums, kaip lietuviams, supamiems ir blaškomiems pasaulio siūbavimo bangose, yra reikalingas žvilgtelėti kaip yra išlaikomas mūsų tautos brangiausias turtas — tai pati lietuvių. Tiesa pasakius, kas buvo pasiekta iki aukščiausio laipsnio per 22 nepriklausomybės metų yra sunku išlaikyti, nors ir daromas milžiniškos pastangos. Ir pačioje tėvynėje nutatėjimas jaučiamas, bet lietuviškas kietas būdas atsilaikys nuo ištautėjimo.

Pažvelgus į po visą pasaulį išblaškytus tautiečius, galima konstatuoti laimėjimus ir nusivylimus. Laimėjimai yra dideli — visam pasauliui sujudo lietuviškas jaunimas, buriasi, dirba, kad išlaikytų tėvų kalbą, papročius ir lietuvių bendrai. Per isticigta Pasaulio Lietuvių Jaunimo Sąjungą tikimasi daug, daug laimėti toje srity. Pačiose senose lietuviškose organizacijose jaunimas jau perėmė vadovybę ir savo rankas, kas yra didžiausia paguoda "seniams" ir atpildas už jų padėtus darbus tose organizacijose.

Prie tautos "nubyrėjimo" reikėtų priskaityti mišrias vedybas — prieš gamtos istatymą nepapusi, meilė palieka meilę, kuri nepripažįsta tautinių ribų. Nemažas skaičius mūsų senos šviesuomenės yra vedę svetimtautes, bet jie mokėjo gražiai sulietuivinti savo antrą pusę. Tą patį mes galim pastebėti ir už Lietuvos rubežių, kad ir čia pat Argentinoje — vyrai vedę svetimtautes ir mergaitės išteikėjusios už vyrų svetimtaučių — didelė jų dalis mokėjo savo antrąją svetimtautišką pusę įtraukti į bendrą lietuvišką veikimą, daro pastangas išmokyti lietuvių kalbos. Tai yra labai sveikintinas dalykas — geriau tegu įtraukia į lietuvišką veikimą, o ne abu pranyksta iš "lietuviškos padangės".

Turim čia, Temperley mieste, bolivietai - indenė išteikėjusi už lietuvių, puikiai išmokusi lietuvių kalbą, aktyviai dalyvauja lietuviškoje veikloje ir mokina savo penkius vaikučius lietuvių kalbos. Lietuvių tėvams sunku pasiteisinti, kodėl jie savo vaikų neišmoko lietuvių kalbos.

Bendrai imant, su gražia viltimi žengiam į 1974 metus, kad per mūsų jaunimą lietuvių ne tik neišnyks užsieny, bet išgaus naują impulsą ir pasirižymą.

L. Ryselis.
● Kilnus būdas reiškiasi kilniais darbais; niekas neišduoda žmogaus daugiau, kaip jo elgesys — Spencer.

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

KINO MĖGĖJŲ PASISEKIMAS

Nemažai kino filmų sukūrė raudondvareikiški kino entuziastai A. Dultuva ir N. Freimanas, Čekoslovakijoje, tarptautiniame mėgėjiškų kino filmų festivalyje jų sukurtas satyrinis filmas "Balta juoda" gavo aukso medalį. Tai ne vienintelis toks šio kūrinių įvertinimas. Pabaltijo mėgėjiškų kino filmų festivalyje minėta juosta gavo specialų "Šluotos" prizą už šmaikštumą. Maskvoje, Visasąjunginiame kino mėgėjų festivalyje ji apdovanota žiūrovų prizų, kaip linksmiausias, trumpiausias filmas.

KINO FILMAI ŽEMDIRBIAMS

Žemės ūkio filmai populiarūs Pašilės tarybiniam ūkyje, Kelmės raj., Kino stacionaro mechanikas Povilas Armalis jau surengė 51 šiu filmų seansą. Daug žemės ūkio filmų žemdirbiams parodė ir kiti kino mechanikai. Vladas Kmita, Adolfas Simanauškas ir Edvardas Stonaitis pernai surengė po 85-64 žemės ūkio filmų seansus.

— Povilas Stravinskas, Maskvos P. Čaikovskio konservatoriją baigęs pianistas, surengė koncertą Vilniaus filharmonijos salėje, susilaukdamas ypač didelio jauno dėmesio. Šiame įtemptų studijų ataskaitiniame jauno pianisto koncerte skambėjo W. A. Mozarto, C. Francko, C. Debussy, O. Messiaeno kūriniai, o visa antroji koncerto dalis buvo skirta M. Musorgskui. P. Stravinskas muzikos studijas yra pradėjęs Vilniaus M. K. Čiurlionio vidurinėje meno mokykloje, iš kurios buvo pasišūtas P. Čaikovskio konservatorijon. Koncertą labai šiltai sutiko jo dalyviai ir recenzentai.

— Vilniaus Operos Teatre lapkričio 3 d. Lenskio vaidmenį P. Čaikovskio opere "Eugenijus Oneginas" atliko tenoras Gediminas Pamakštys. Vilniaus konservatoriją jis yra baigęs net du kartus: 1963 m. — klarneto klase, 1968 m. — dainavimo klase. Šiuo metu dirba Vilniaus opere, kur jau yra sukūręs nemažai antraeilinių vaidmenų, ir ruošia jaunuosius klarnetistus Vilniaus konservatorijoje. Sol. G. Pamakštys taip gi yra populiarus Vilniaus radijo dainininkas, magnetofono juoston įrašęs tokius sudėtingus dainų ciklus, kaip F. Bajoro "Sakmių siuita", V. Juozapaičio "Gyvulėlių skraidymas", "Nuostabus dalykas gyvent", bei eilę kitų lietuvių kompozitorių kūrinių ir harmonizuotų liaudies dainų.

● **LEONAS MUSKETAS** sažiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429. Buenos Aires. Telefonas: 567-2094.

SPAUDOS DARBAI

knygos, brošiūros, plakatai, vizitinės kortelės geriausia ir pigiausia atliekama
A. L. Balso spaustuveje:
J. L. Suarez 5684 (Suc. 39)
Tel. 601 - 3153

● **VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMĄ JUMS SUTEIKS:**
● Bazaras "RUTKUS"
● Yra visko Jūsų namams!
● Isleta 1907, Valentin Alsina.
● A. K. S. Rutkai, savininkai.

● **Dr. J. J. SIMANAUŠKAS** (Gydytojas - chirurgas)
● **PRIMA:** Pirmad., Antrad., Ketvirtad. ir Penktadieni
● nuo 17 iki 20 valandos.
● 241 — 7942
● Caa - Guazu 283 — Lanus

PAMINĖTAS POETO K. BINKIO GIMTADIENIS

"Šimto pavasarių" vakaru Vilniaus respublikinės bibliotekos konferencijū salėje buvo paminėtos Kazio Binkio 80-tosios gimimo metinės. Minėjimą prisiminimų pluoštu pradėjo poetai J. Graičūnas, A. Miškinis, rašytojas J. Būtėnas ir K. Binkio sūnus Gerdas, Aktoriai J. Kavaliauskas, K. Kymantaitė, S. Nosevičiūtė, R. Paliukaitytė, M. Mironaitė atliko K. Binkio eilėraščių, ištraukų iš poemų "Tamošius Bekepuris" ir "Kiškių sukilimas" montažą, kurio jungtimi buvo S. Binkienės atsiminimai. Vakaro programa užbaigta suvaidintom "Generališkos repetitijos" ištraukom ir "Atžalyno" IV veiksmu. K. Binkio gimtineje Papilyje buvo atidengtas paminklinis akmuo, parūpinatas Papilio žemdirbių, moksleivių ir kraštotyrininkų pastangomis. Atidengimo iškilmėje dalyvavo filologijos mokslų dr. V. Galinis, poetai J. Graičūnas, A. Miškinis, E. Matuzevičius, P. Keidošius, biržietis prozininkas P. Skodžius, Vilniaus dramos teatro aktoriai S. Nosevičiūtė, J. Kavaliauskas, Lietuvos paminklų apsaugos ir kraštotyros draugijos pirmininko pavaduotojas K. Račkauskas, Papilio vidurinės mokyklos kraštotyrininkai, vadovaujami lituanistės mokytojos O. Levandavičiūtės, surengė specialią parodą, atspindinčią K. Binkio gyvenimą bei kūrybą. Jo atminimui skirtas vakaras įvyko ir Biržų II vidurinėje mokykloje.

REMONTUOJAMAS ŠATRIJOS RAGANOS NAMAS

Židikuose, Mažeikių raj., pradėtas remontuoti Marijos Pečkuskaitės — Šatrijos Raganos namas.

Dar šiais metais užbaigus keturių kambarių remontą, Mažeikių kraštotyros muziejus irengs juose ekspoziciją, pasakojančią apie rašytojos gyvenimą, kūrybą, visuomeninę veiklą. Tvarkoma ir Šatrijos Raganos amžino poilsio vieta.

— **Prancūzų kompozitorių** vargonų muzikos recitalį paveikslų galeriją paverstoj Vilniaus katedroj surengė iš Zagrebo atvykęs jugoslavav vargonininkas ir kompozitorius A. Klobučaras. Tai buvo jau antrasis šio vargonininko gastrolinis koncertas Vilniuje. Recenzentas Gediminas Kviklys tikisi, kad A. Klobučaras sekanti kartą vilniečiams surengs savo kūrinių koncertą.

— **Algis Vanagas**, baigęs Toronto universitetą gamtos mokslų bakalauro laipsniū B.S. — Toliau studijuoja Toronto universitete mikrobiologiją ir imunologiją. Vėliau numato pereiti į odontologiją.

TURISTŲ DĖMESIUI! Argentinetiški suvenyrai:

Apsiaustai — ponchos, — inkaiški audiniai — diržai — ietys — peiliai — albumai — medžio dirbiniai ir t. t. parduodami pigiomis kainomis Galerijoje Pacifico "EL INDIO" S. R. L.

Viamonte 545 — Local V 11-13
Tel. 32-6430 — Buenos Aires
Kalbama lietuviškai.

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA

● **JUOZAS GUČAS**, savininkas
● Užsieninės ir vietinės medžiagos: Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos priemonės — užtikrina klientų patenkumą.
● Santos Dumont 2474, Bs.As. 771 — 5455

PUOŠNŲ LIETUVIŲ NAMAI

Klevelando lietuvių gali didžiulis: Čiurlionio ansambliu, "Grandinėle", būriu puikių lietuvių menininkų, R. Babicko vadovaujamu oktetu, J. Stempužio vedama "Tėvynės garų" radijo programa, sol. A. Stempužienės žvaigždė ir t. t. Jų koloniją puošia dvi lietuviškos parapijos su lit. mokyklomis, kurias lanko 200 mokinėjų. Čia visų skaitoma "Dirva". Praėjusią vasarą išaugo modernūs Lietuvių Namai, kurių vertė siekia netoli pusės milijono dolerių. Nors namų išsilaukimo šaltinis yra baras su puošniu šalia esančiu svečių kambariu, bet taip pat yra daugybė vietos kultūrinei bei jaunimo veiklai. Antrojo augšto salė su puikiu vestibuliu bei minkštais baldais atrodo tokia miela bei sava. Namus puošia neseniai Klevelande mirusio JAV lietuvių dail. Vaisnoro kūriniai, jauno architekto Stempužio architektūriniai puošmenys. Nors namų atsiradimas sudavė stiprią smūgį senajai Sv. Jurgio liet. parapijai, bet pirmasis 1,000 dol. aukų naujų namų statybai išteikė ne kas kitas o Sv. Jurgio par. klebonas kun. Ivanauškas. Ir 1973 m. gruodžio 1 d. naujųjų Namų svečių priėmimo kambaryje pirm. J. Stempužio suruoštas priėmimas svečiams iš Chicagos, dalyvaujant visai cilei kultūrininkų bei vietos LB pirm. J. Malskiui, buvo toks įdomus bei šiltas, ilgai atmintinas.

— **Vilniaus Televizija** surengė šiauliečių, smuikininko Algirdo Stulgio ir pianistės Veronikos Vitaitės koncertą, kuriame juodu atliko R. Wagnerio "Albumo lapelį", S. Rachmaninovo "Romanasą", F. Bajoro "Šoki", C. Saint-Saeno "Havanczą", Manuelio de Falla "Ispanišką siuitą". Šiauliečiai menininkai savo koncertuose yra linkę propaguoti instrumentines miniatūras.

— **Vilniaus Dailės Parodų Rūmuose** surengtoje Vilniaus dailės instituto studentų darbų parodoje dalyvavo 426 būsimieji dailininkai su daugiau kaip tūkstančiu tapybos, grafikos, skulptūros, tekstilės, keramikos, architektūros kūrinių. Dalis rodinų buvo atvežta iš Kaune veikiančio šio instituto vakarinio skyriaus. Šalia diplominių darbų buvo rodomi ir pirmieji studijas pradėdantiųjų bandymai.

Argentinos lietuvių Rašykite A. L. Balsui!

● **ALFONSO L. VIBRENTIS**
● **Maestro Mayor de Obras,**
● **Mariano Acosta 1111, Bs.As.**
● **Vykina namų statybą. Įrengia gaza. Planai, projektai.**
● Taipgi Sanitariniai įrenginiai. "Hormigon armado" ir — atlieka visus konstrukcijos darbus.

A. GALDIKO PRISIMINIMAS MININT JO 80 GIMTADIENI!

Adomo Galdiko našlei persikėlus iš New Yorko gyventi į Putnamą, ten atidarytas ir dailininko prisiminimo kambarys. Į kambario atidarymą atvyko apie 40 dailininko mokinių, kolegų ir pažįstamų. Tarp jų buvo V. Vizgirda, V. Ignas, V. K. Jonynas, V. Kašuba, A. Kašubienė ir kiti.

Ant sienų kabo A. Galdiko paveiksliai. Ten, kur rymo jo paskutinis darbas "Žemaičių koplytelė" (jį piešdamas, dailininkas mirė) kabo ir A. Galdiko chalatas, palėtė, šiaudinė skrybėlė, išdėstyti dailininko supirkti ir mėgstami baldai bei meno kūriniai. Po stiklu — piešinių bloknetai, daug knygų.

Memorialinio muziejaus kuratorė — dailininkė iš New Jersey A. Merker — atrinko paveikslus, kurie, beje, vėliau bus keičiami, o taip pat parduodami.

Minint A. Galdiko 80-ąsias gimimo metines, susilaukta svetur ir jo monografijos: per memorialinio kambario atidarymą buvo pranešta, jog ji jau išspaudinta Europoje ir keliaujanti į Ameriką.

APDOVANOTI LIETUVIŲ KARIKATŪRISTAI

Maskvoje įvykusioje II-ojoje Tarptautinėje parodoje "SATYRA KOVOJE UŽ TAIKĄ", dalyvavo ir dešimt aktyviausių "Šluotos" bendradarbių - karikatūristų: Algirdas Šiekštelė, Andrius Cvirka, Fridrikas Samukas, Juozas Buivydas, Mečislovas Šcepavičius, Romas Puidokas, Vladimiras Beresinovas, Leonidas Vorobjovas, Zenonas Šteinys ir Jonas Buteikis.

Visi jie buvo apdovanoti dalyvio medaliais, o F. Samukas — Garbės diplomu ir asmenine dovana.

— **Klaipėdos Dramos Teatras** turi artimus ryšius su Vengrijos Debreceno miesto dramos teatru, kuriame prieš kiek laiko lankėsi grupė klaipėdiečių aktorių. Grįžę iš viešnagės, jie paruošė Debreceno dramos teatro vadovo Ferenco Taro tragikomediją "Antkapis su kaspinu". Spektaklį režisavo vyr. rež. P. Gaidys, scenovaizdžius sukūrė vilnietis dail. V. Antanavičius, pagrindinius vaidmenis — aktoriai V. Paukštė, V. Kancelis, B. Barauskas, J. Budrikaitė, R. Grincevičius, M. Černiauskaitė ir E. Gaigalaitė.

— **BALFo** scimas naujuose Klevelando lietuvių Namuose praėjo "pakilia nuotaika ir vieninga dvasia". Dalyvavo 144 atstovai, daugiausia iš Chicagos, kurie išrinko 32 direktorių, bet ne buvusį pirmininką kun. V. Martinkų. Dabartinė pirmininkė M. Rudienė surinko 108 balsus.



"LAISKAI ANDROMACHAI" — PALIKIMO KNYGA

Prieš porą metų autokatastrofoje žuvus Juozui Tininiui, buvo žinoma, kad liko jo kūriny "Laiskai Andromachai" ir įvairūs rankraščiai. J. Tininio literatūrinis palikimas susirūpino jo kolega B. Brazdžionis. Ir štai Los Angeles išėjo pomirtinė Juozo Tininio knyga, pavadinta "Laiskai Andromachai". Ji sutelkė dalį rašytojo palikimo. Leidinys savotiško, pailgo formato (jo viršelį piešė neseniai miręs dailininkas Alfonsas Docius).

Knygoje tėra 100 puslapių, bet ją sudaro dvi dalys. "Laiskai Andromachai" yra autoriaus mėginimas parašyti meilės romaną laišku forma, t. y. epistoliarinį romaną. Juo J. Tininis siekė dviejų tikslų: sumegzti ir pavaizduoti vienos meilės istoriją, drauge aprašant įvairiais laikais savo aplankytas žymias ir istorines Europos vietas, miestus.

Antroje dalyje — įvairių užsienio rašytojų beletristikos ir poezijos vertimai. Beletristikos vertimai pristatoma dešimt autorių, tarp jų — S. J. Perse, V. Hugo, R. Tagore, F. Tomson ir kt. Tarp poezijos vertimų — A. Gustaitės, J. Bobrovskio, I. Golo, S. M. Papadaki, J. Typaldo, S. Naidu, N. Sachs ir kitų rašytojų (iš viso 16 pavardžių) kūryba. Tarp išverstų kūrinių autorių — daugelis lietuvių skaitytojų mažiau žinomi arba ir negirdėti.

— **Justino Marcinkevičiaus** naują knygą "Šešios poemos" 10,000 egz., tiražu išleido "Vaga". Dail. Stasio Krasausko iliustruotą poemų rinkinį sudaro gėrio ir blogio kovos tema sukurtos poemos — "Pradžios poema", "Ugnies poema", "Meilės poema", "Heroica arba Prometėjo pasmerkimas", "Devyni broliai" ir "Homo sum".

NAUJAS LEIDINYS

Gruodžio mėn. iš spaudos išėjo inž. P. Lelio atsiminimų knyga "LIETUVOS KELIU 1910-1973 m.". Knyga 270 pusl., joje 130 iliustracijų ir 90 atskirų aprašymų. Turinys suskirstytas į šešius skyrius: I - Caro valdžioje, II - Pirmasis pasaulinis karas, III - Laisvės kovos, IV - Nepriklausomybės metai, V - Antrasis pasaulinis karas, VI - Emigracijosje.

Dalis atsiminimų išspausdinta "Nepriklausomos Lietuvos" savaitraštyje 1970-1972 m.

Knyga bus pardavinėjama kioskuose, bet ją galima užsakyti ir pas autorių adresu: 32 Weatherell St., Toronto 9, Ont., Canada. Ji bus pasiūsta paštu. Knygos kaina 6 dol.

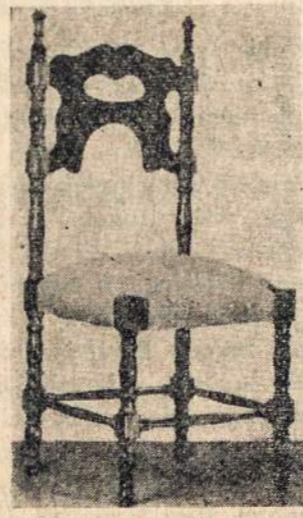
MODERNIŠKAS KĖDŽIŲ FABRIKAS

MYKOLAS MARKUNAS savininkas.

calle Indalecio Gomez, esq. Carabelas
Villa Sastre Temperley

Naujausių modelių kėdes gamina pagal užsakymą. Anksčiau negu pirkite kitur — ateikite pasiteirauti pas Morkūną. Darbas garantuotas. Fabriko kainos.

Vakarais galite teirautis telefonu: 243-7324



APLANKĖS LOUVRE MUZIEJŲ TAPSI TURTINGESNIS Naujų Metų proga prisimena ALBalsą

NE VIEN DIDELIU PERGYVENIMU, BET IR MOKSLINIU PATYRIMU.

Vis besikeičiantis, vis naujas didysis Prancūzijos muziejus leidžia peržvelgti tūkstančių metų žmogaus meno kūrinį.

„Aš buvau Louvre šimtus kartų, - sako paryžietis iš Rue de Rivoli, - bet kas kartą randu ką naujo“.

Sitokia pastaba nieko nestebina. Prancūzijos gražiausias muziejus yra vis modernizuojamas ir didinamas. 1966 m. liepos mėnesį buvo atidaryti kambariai Cour Carree pusej, kuriose išstatyti 18-jo šimtmečio baldai. Dabar perstatomas Pavillon de Flore, kuriame iki 1963 metų buvo finansų ministerija. Antrame aukšte greit bus matomi plastikos darbai iš 18 ir 19-jo šimtmečių, kurie iki šiol buvo sudėti sandėliuose; Houdon, Coysevoz, Baryje, Dadou, Rude ir Carpeaux darbai.

Oficialiai Louvre muziejus buvo atidarytas 1791 metais gegužės 6 dieną. Buvusi tvirtovė, karaliaus Karolio V-jo išmintingojo laikais (1364-1380) buvo naudojama kaip karališkoji rezidencija. Prancūzų 1-asis perstatė jį rūmus, o jo įpėdiniai juos padidino ir pagražino. Pirmą kartą atidaryti publikai 1687 metais. Liudvikui XIV persikėlus į Versailles. Jam mirus Louvre jau buvo 2500 tapybų ir apie 500 įvairių, piešinių ir kitokių meno darbų.

Keitėsi režimai Prancūzijoje, bet prie visų režimų muziejus turta augo. Per prancūzų revoliuciją, kai valstybė konfiskavo pabėgusių ir bažnyčių turta, muziejus ypatingai milžiniškai praturtėjo. Per Napoleono karus, atgabentas karo grobis Louvre turta dar labiau padidino. Nors vėliau Liudvikas XVIII stengėsi gražinti ir virš tūkstančio meno kūrinių sugrąžino savininkams, bet daugelis liko. „Vestuvės Kanoje“ Venecijai nebegalėjo sugrąžinti, nes negalvojo kaip nugalėti nesugadintus dešimties metų ilgio paveikslą.

Šiandien tik menės su baldais, gobelinais ir meniškoms statuloms perduoda senąjį, karališkąjį, rūmų dvasią. Turtingoj Galerijai d'Apollon, pastatytą Liudvikui XIV valdymo metu, karališkieji puošmenys primena monarchijos švytėjimą. Daugelis ten išstatyti brangenybių buvo naudojama karalių karūnavimui: kaip Joyouse kardas, priklausęs Karoliui Didžiajam; Liudvyko „šventojo“ karūna, Karolio V-jo skeptras karūnavimo kardas Karolio X-jo, vien paminėjus kelis.

Prancūzų I-sis karališkasis brangenybes perdavė valstybės išdui, kad reikalui esant galėtų įkeisti paskolai gauti. Jo rinkinyje buvo puikių brangakmenių, 140 karatų deimantas „Regent“, 105 karatų rubinas Cote de Bretagne ir 20 karatų deimantų Hortensia galima grožėtis ir šiandien.

Didžiosios privačios meno kūrinių kolekcijos i Louvre pateko Napoleono III-jo laikais. Vienas žymiausių rinkinių, 275 paveikslai, padovanoti Dr. Paul La Caze. Jame randasi 17 ir 18-jo šimtmečių garsūs kūriniai tarp jų Watteau „Gilles“, kainavęs 16.000 aukso frankų. Toliau esančios donacijos, prieš pirmąjį, pasaulinį karą, praturtino Louvre Barbizon mokyklų meno darbus, tarp kurių randasi garsūs „Vakarine Malda“ - Millet ir vesni 19-jo šimtmečio darbai.

Impresionistų, muziejuje, Jeu de Paume priestate, randasi neįkainojami Cezanne ir van Gough

kūriniai, paaukuoti Paul Gachet, sūnaus daktaro, gydyšio van Gough Auvers - sur - Oise miestelyje. Tas nepaprastas žmogus, pusšimtį metų gyveno be elektros ir šildymo, bet su brangiais meno kūrinių ant sienų. Paul Gachet šiandien įvertinama virš 20 milijonų frankų.

Louvre turi beveik 80.000 senovės Oriento meno kūrinių, 35.000 Egipto, tarp jų garsūs „Rašytojas“ ir 35.000 graikų ir romėnų. Tarp paskutiniųjų, gražiajame Onos iš Austrijos apartamente, netoli nuo Pont des Arts, stovi garsiosios statulos; Venus de Milo ir Nike de Samothrake. Dauguma orientališkų ir egiptietiškių kūrinių iškasti archeologų ekspedicijų. Vienas iš vyresniųjų Louvre konservatorių, Andre Parrot, atrado Mari, penkių tūkstančių metų senumo mieste prie viduriniojo Euphrato. „Erelių vieta“, kuri primena Sumerijos Karaliaus Eannatum laimėjimą; Mari valdovo statula, Hammurabi teisės ir įstatymų vieta ir Susa šaulių freskas liudija senovės Oriento kultūrą.

Lankytoją nustebina ir Mastaba Akhti-Hetep'o, aukšto Egipto valdininko paminklas, statytas prieš 2500 metų šalia faraonų piramidžių, kuris per šulinį buvo sujungtas su požeminiu kambariu. Jame stovėjo sarkofagas, prie kurio šeima su kunigais atlikdavo religines apeigas, Ant sienų išsiskleidžia kasdienis senojo Egipto gyvenimas, atvaizduotas dažytuose bareljefuose.

Kasmet Louvre aplanko pusantro milijono žmonių, kurių didesnę pusę užsienio turistai. Didžiausias dėmesys rodomas paveikslų galerijai, daugiausiai klausia: „Kur kabo „Mona Lisa“ - Po „Mona Lisa“, dažniausiai lankytojai ieško Avignan „Piet“, Fra Angelico „Marijos Karunavimas“ Rembrandt'o „Bathseda“, Greuze „Sudužęs Asotis“ ir Verono „Vestuvės Kanoje“. Iš plastikos darbų mylimiausi Michelangelo „Vergai“ ir Diana su briedžiu iš Chateau d'Anet.

Louvre turi nuosavą kuratorių mokyklą, įsteigta 1881 metais. Muziejų kuratoriai kasmet laiko virš 4.000 paskaitų svečiams ir studentams.

Dažnai yra klausama; kiek vertas Louvre turta? Bet tai neįvertinama, ką rodo faktas, nes Louvre nėra apdraustas. Kokia suma, kad ir aukščiausia, atlygintų „Mona Lisa“ ir „Nike de Samothrake“ netekimą?

Ar Louvre apsaugotas nuo įsilaužimų?

Po pavogimo „Mona Lisa“ 1911 metais, vienas žurnalistas, norėdamas įrodyti, kad per mažą apsaugą, ilindo į sarkofagą ir per naktį pabuvęs paskambino policijai. Apsaugą sustiprino, bet tai nesulaikė keistuolio Stanislovo Boguslawskio 1939 m. birželio mėn. 4 d. pavogti Watteau „Abejingusius“. Porą mėnesių vėliau jis paveikslą gražino. Šiandien tokios vagystės jau nebeįmanomos. Išskyrus atidarytą laiką. Louvre yra tikra tvirtovė, patalpinama ginkluotųjų sargų pilna įvairių alarimų ir šviestų, kurie jau tik artinantis prie paveikslų signalizuoja centrinę būdinę policininkų. Gaisro atveju automatiškai signalai išsiskia net kelias iš karto gaisrines.

Savo 50.000 kvadratinį metrų apimtimi Louvre yra toks didelis, jog turistai neretai klausia: - nuo ko pradėti?

Priskauso nuo asmeniškio skonio, bet viena yra tikra: aplankęs Louvre tapsi turtingesnis ne vien dideliu pergyvenimu, bet ir dideliu moksliniu patyrimu.

Rene Huyghe - Academia Francaise narys ir College de France profesorius - jau 24 metai Louvre kuratorius, mano, jog Louvre turta atlieka tam tikrą pareigą ir turi savitą prasmę. - „Mūsų šimtmetis lygus vežimui be stabdžių lekiančiam į pakalnę. Atsikratę preitės, ir savęs dar nesuradę. Muziejus uždavinys per belakius meno kūrinius parodyti amžiną žmogaus vertę. Menininkui, kaip ir eiliniam muziejaus lankytojui, reikalinga praeitis, kad ateitį formuotų ir suprasti galėtų“.

Iš to taško žiūrint - Louvre vienas geriausių pasaulio muziejų, kuriame ankstyviausioji antika ir moderniausieji meno kūriniai sudėti po vienu stogu.

O. Areimaitė.

KAIP ATSIKADO DŽINSAI

Šis pasaulio vyrų apdangalas (vis sunkiau be jo išiversti ir moterims) užsitarnavo, kad ir apie jį būtų tarta keletas žodžių. Nuo senovės Romos laikų kelnės buvo be galo trumpinamos, ilgiamos, platinamos, siuvinėjamos auksu, puošiamos sagomis.

XIX a. viduryje pasaulinės mados diktatoriumi tapo Londonas. Ten ir gimė kažkoks Dendis, būsimosios dabitos buržuazijos pavyzdys. Savo ilgomis juostuotomis ir languotomis kelnėmis, palaidinėmis su moteriška stačia apykakle ir žvilgančiu cilindru jis sužavėjo tiek tėvynainius, tiek užsieniečius.

O štai kelnų „kanto“ niekas neišrado - padėjo atsitiktinumas. Berlyno siuvyklos, pristatydamos į Ameriką vyriškus drabužius, stengėsi prekes į dėžes supakuoti kiek galint talpia. Amerikiečiai, gavę kelnės su aštria klostė, nutarė, kad nauja vokiečių mada visiškai neblogo ir nesiėmė klostės laidyti. Po to kelnės su „kantu“ užkariavo Angliją, paplito po visą Europą.

Prieš šimtą dvidešimt trejus metus susidėjus trims aplinkybėms - būtinybei, išradimui ir atsitiktinumui - pasirodė džinsai. Mat, aukso ieškotojai kelnės su nešiodavo nepaprastai greitai. Jų tiekėjas nelaukdamas atsikadė sunkioje padėtyje. Laimė, buvo brezentas palapinė. Tiekėjas pradėjo siūti naujamadiškas darbinės kelnės, pagražindamas jas varinėmis sagomis. Tokia išmonė labai patiko aukso ieškotojams.

Ir mūsų laikais, nors vyrai nešioja pačių įvairiausių fasonų kelnės, pirmenybė neretai atiduodama džinsams. „M.K.“ - K.L.

Kompozitorių sąjungos valdybos pirmininko pavaduotojas Juozas Antanavičius, cinantys docento pareigas Vilniaus konservatorijoje, išvyko tobulintis į Vienos universitetą, kuriame praleis 10 mėnesių.

Prasidėjus Naujiems, 1974 Metams sveikinu visus savo pažįstamus ir draugus Argentinoje, Uruguajuje ir Brazilijoje, kuriuos teko pažinti man su žmona važinėjant po Pietų Ameriką. Apmokėjimui mūsų prenumeratos pridedu čekį, kaip visuomet - dešimtis dolerių.

Aš ir mano Onutė linkime geros sėkmės visiems.

William J. Jurgelas.

S. Windsor, 2.1.74.

Gerbiamieji,

Nors didelės atstumas mus skiria, bet mintimis dažnai būnu su Jumis. A. L. Balsą gaunu tvarkingai. Siunčiu prenumerata ir geriausių linkėjimų Naujiems metams prasidėjus.

Jūsų, John Gelgota.
Brooklyn, N. Y., 1.1.74.

Prenumeratas apsimokėję:

Jonas Petronis ir \$ 5 aukų,

Jurgis Gilvydis,

Adolfas Romeiko,

Inž. Jonas Gaidimauškas,

Julė Bernatavičiūtė -

Gaidimauskienė,

Jurgis Kalavinskas,

Aleksandras Bliujus ir \$ 5 aukų,

Ona Bliujutė Prychodko,

Antanas Katinas,

Jonas Grigaliūnas,

Ona Vidugirytė Kamaitienė,

Boleslovas Šeškus,

Estefanija Casimira Šeškus.

de Sperling,

Antanas Kirtukas,

Antanas Petrauskas,

Uršulė Kuncaitė de Gómez

ir \$ 5 aukų,

Kazimieras Liveikis,

Antanas Balčiūnas,

Sofija Rastutaitė Palikienė,

Petras Mačiulis,

Petras Meilutis,

Juozas Žiukas,

Rikardas Banylis,

Vladas Juška,

Albertas Glavinskas,

Osvaldo Jonušis,

Prana Kisielius,

Alfonas Tamulynas,

Petras Tumas,

Liūdas Viskatis,

Vladas Juodenis,

Stasys Vilkišius ir \$ 60 aukų,

Juozas Kepalas,

Julius Petronis,

Juozas Kanapinskas,

Boleslovas Buivydas,

Steponas Valašinas,

Julius Urbelis,

Vincas Šulcas,

Jonas Kaseliūnas,

Tadas Kairys ir \$ 5 aukų,

Julė Paliukaitė Šeškauskienė,

Kazimieras Telyczan,

Kazys Bacevičius,

Jonas Gelgota,

Irena Kanaitė Steinle

ir \$ 30 aukų,

Petras Margenis,

Jonas Bakaitis,

William J. Jurgelas ir \$ 30 aukų,

Kazys Kemežys ir \$ 25 aukų,

Tadas Jackevičius,

Elena Kristutytė Navickienė

ir \$ 2 aukų,

Adolfas Siperka,

Natalija Siperkaitė-Szimaszko,

Adela Bernikaitė Rodríguez,

Bronė Karavaitytė Aleliūnienė,

Inž. Vladas Venckus ir \$ 30 aukų,

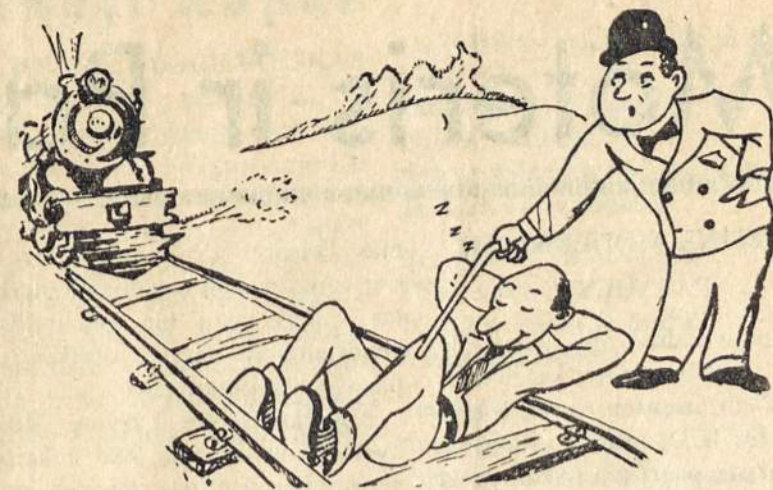
Antonia Mikulėnaitė Šukienė,

Domininkas Urbaitis,

(Seką tęsinys)

Dėkojame visiems už apsimokėjimą ir prašome visus pasekti jų pavyzdį. Administracija.

PRASŪMAS, Nuolat besikeičiant pašto tarnautojams, labai daug vietų mūsų skaitytojais-prenumeratoriai pradėjo skustis blogai gauną laikraštį. Labai prašome tų kurie negauna laiku, pranešti laišku arba telefonu, kad galėtumėm pateikti skundą Pašto žinybai. Tie, kuriems yra arčiau pašto skyriaus, prašom kreiptis pas ENCARGADO DE CARTEROS



— Žmogeli nemiegok taip ramiai... pramiegosi laiką nupigintai užsimokėti už Argentinos Lietuvos Balsą, ir liksi be laikraščio! Iki sausio 31 mokama sena kaina. Nuo vasario 1 dienos būs kita kaina. Neatsiliepusiems siuntimas sustabdomas.

INSTITUTO DE CIRUGIA OCULAR

Directores: Dr. Humberto J. Mayorga

Oculista Cirujano

Dra. Eugenia V. Cikstas de Mayorga

Oculista Cirujano Niños

Consultorios equipados con aparatos e instrumental de avanzada en el tratamiento ocular.

25 de Mayo 257, 3er. piso Consultas:
MORON (2 cuadras estac.) Lunes a sábado de 15 a 20 hs.
Solicitar hora: 628-1179
Particular: 629-6309

NATALIA LAKIJER

TRADUCTORA PUBLICA NACIONAL

TUCUMAN 844, Of. 14 - Tel. 392-5027 - CAPITAL
TODA CLASE DE TRAMITES

Traducciones - Fotocopias - Llamadas
Legalizaciones - Jubilaciones - Pasaportes etc.
Horas de oficina: de lunes a viernes de 10 a 20 horas

Grigaitis ir Sūnus

YRA PASIRENĖ JUMS PASITARNAUTI PERKANT - PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. Tel. 757-4691
Susisiekimo priemonės: Iš Primera Junta 81. Iš Bokos ir

Constitucion kolektyvas 51.
Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Šeštadieniai ir sekmadieniai priimame susitarus iš anksto.

URBONAS

JUOZAS ir JUOZAS URBONAI,

GÜEMES 3852; Telef.: 760-5377

Villa Martelli (Vicente Lopez)

Moderniausias fabrikas, gamina geriausius rūšies valų pėndzelius, šepčius šluotas, ir kitus valų-šerų išdirbinius. Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

Tomás Yarlórie Hijo

LAIDOJIMO ĮSTAIGA. PUOŠNŲ AUTAI VESTUVĖMS

Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.

Mirusiųjų pėrvėžimai - Patalpos šermenims.

Avda. Riestra 6929 - Villa Lugano - Tel. 601-3271

Skyrius: Larrazabal 3684.

CASA "GARCIA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 Tel. 208-9734-208-9328

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai

Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta

"CASA TROTTA"

LAIDOJIMO ĮSTAIGA

Pašarvojimai - Ambulansai - Autai vestuvėms
HUMAITA 1620/31 - TEL. 208-6331 - VAL. ALSINA

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.

Telefono: 243-5654

Casa central: Av. H. Irigoyen 11070, Turdera

SERVICIO DE CALIDAD - AMBULANCIAS -

SEPELIOS - CASAMIENTOS

Seniausia lietuvių vadovaujama įstaiga.

Geriausias Sveikatos Šaltinis - Sūraus Vandens Maudynės Recreo - Pileta - "LIETUVA"

Už parko "LA SALADA"

Konstancija K. Masiokienė ir Rafael Castro, vedėjai

ŠEIMYNIŠKA NUOTAIKA

Virtuvė - Bufetas - Baras

POPULIARIŠKOS KAINOS

Šeštadieniai ir sekmadieniai lietuviška muzika

specialus autobusas iš Liniers.

Priveža: Col. 122-S, 236-S, 80-S, 226-S, 21-S, 91-S.

Patogus privažiavimas privatiniiais automobiliais.

UŽSIAKIU SIEM DUODAMI LIETUVIŠKI PIETŪS

PAVIENIAMS IR GRUPĖMIS SALEJE

NUO PARQUE LA SALADA

SPECIALUS AUTOBUSAS Veltu.



Moteris ir Pasaulis

MOTINA MODERNIAME PASAULYJE

Knygų kalnai apie moters lygį ir išsilaisvinimą kasdien auga. Vieni autoriai, rimtai išstudijavę šių laikų moters problemas, pripažįsta pagrįstus reikalavimus, objektyviai apsprendžia jos vaidmenį visuomenėje ir šeimoje, suprastdami, kad laikas stato naujus reikalavimus. Kiti, atrodo rašo tik chaosui, nepasitenkinimui sukelti. Kūria neįtikimiausias teorijas apie moters prigimtį, atvirai pajuokia tradicinę moters rolę. Didelė dalis tokių autorių yra moterys. Skaitant peršasi mintis, kad jos yra kažkoks gamtos nesupratimas: nekenčia vyrų ir nenori būti moterimis. Stumia jas iš namų, šaukia į kovą, ragina varžytis su vyrais dėl augštesnių pozicijų, jėgos ir garbės.

Tačiau visa cilė modernių sociologų vis stipriau pabrėžia, kad vienas negeroju viš šaltinių šių dienų pasaulyje yra motiniškos meilės stoka. Kultūringi, augštos medžiaginės gerovės kraštai, nuvertinę šeimos reikšmę, griaua jos pagrindus. Dėl to kas dieną didėja žmoniškumo badas. Žodį "meilė" matom pakelių plakatuose, užrašytą ant automobilių, išpašytą ant jaunuolių kaktų ir nuogų nugarų. Tie jaunuoliai kūria naujas religijas ir sako, kad jų Dievas yra meilė. Jieško taip, kaip moka. Jieško jos iškraipytais būdais apgaulingose vietose. Prieš pasmerkiant, reikėtų pasiklausti, kas ir kaip juos augino ir kas formavo meilės sąvoką. Matai suparadijuotus vaizdus, bet juokas nema, nes tai yra simptomai tragiškos ligos, kuria serga šių dienų pasaulis.

Nauji sąjūdžiai mėgsta kalbėti apie moterį, kenčiančią vyro priepauidą, vaikų tironiją, apie jos vidinį skurdą namų kalėjime (lyg jos lauktų kažin kokie dvasiniai turtai darbovietėje). Moteris - motina minima tik tiek, kad savo kūdikį kaip galint greičiau atiduotų auginti institucijai. Jo auklėjimas (jei iš viso) paliečiamas apgraibomis, neaiškiai užglosto-

mas. Išspręst savaimė. Apie dvasinį vaiko skurdą nekalbama, nors tas vaikas rytoj bus pilnateisis bendruomenės narys ir tvarkys ją pagal savo išmanymą. Auklėjimas yra kūryba. Mokyklos ir institucijos, kad ir kaip geros, visko neduoda. Religiją, pagrindinius žmoniškumo bei moralės principus ir meilę vaikas gauna šeimoje. Motina kūria jo dvasinį pasaulį. Ji padeda ugdyti asmenybę, dvasinius polėkius ir vertybes.

Nėra vienos tokios formulės, kuri tiktų visoms šeimoms, nes kiekvienos situacija skirtinga. O ir pati moteris turi teisę apsispręsti, kas gyvenime jai svarbiau: šeima ar vaikai, ar darbas ir karjera už šeimos ribų. Dažnai ji net pasirinkimo neturi — pats gyvenimas sąlygas padiktuoja. Tačiau ji turėtų giliai pagalvoti, kur ji yra reikalingesnė, kol vaikai dar maži. Viena valanda, paskirta vaikui vakare iš darbo grįžus, negali pakeiči ti visos ilgos dienos rūpėlių, baimės ir netikrumų, kurių yra pilnas jo trapus pasaulis. Motinos darbas šeimoje dažnai vienšišas, nuobodus ir atgrasus. Titulų ir pripažinimo jis neteikia. Tačiau moteris, kuri pajėgia auginti būri vaikų, pusėtinai organizuoti namų reikalus, lyginti šeimos krizės, būti savo vyrui draugė, atlikti visuomenines pareigas, turbūt sugebėtų administruoti ir nemažą istaigą.

Techniniai išradimai palengvino namų apyvokos darbus, maisto gaminimą. Vaiko auklėjimo jėga ne tik nepalengvino bet dargi pasunkino. Jo kultūrinis ir intelektualinis paruošimas pasidarė komplikuo tas ir papainiotas, atranka atsakinga. Mokyklų, gatvės, televizijos įtaka dažnai neigiama, ir tik meilė, šiluma, pastovumas šeimoje, priežiūra ir nuolatinis budėjimas gali nors iš dalies ją atversti. Nuo kūdikystės iki pat savarankiško išėjimo į gyvenimą auklėjimas krinta išimtinai ant tėvų pečių. Nedaug yra pasaulyje brangesnių dalykų už žmogų. Čia ir turim vieną svarbiausių moters-motinos rōlių: padėti atstatyti

ti dvasines vertybes, auginti ir auklėti naują žmogų taip, kad rytojais pasaulis būtų geresnė ir malonesnė vieta gyventi, negu jis šiandien yra.

"ML". - Angelika Sungailienė

LIETUVAITĖ AUSTRALIJOS KARIUOMENĖS KARININKĖ

Audra Ališauskaitė (Alis) mokėsi katalikų mergaičių gimnazijoje, Oakleigh. Iš gimnazijos stojo į Caulfieldo Technikos Institutą, kur studijavo elektroninius kompiuterius. Nors kurse buvo viena mergaitė tarp berniukų studentų, bet pirmų metų egzaminus išlaikė trečiajā. Būdamā institute pamėgo šokinėti parašiu tu, ką ir dabar praktikuoja.

Antrais studijų metais padavė prašymą į Australijos Moterų Kariuomenės Karo Mokyklā. Nors atrinkimas buvo didelis, iš Viktorijos priimamos tik 5 kariūnės. Mokykla priima tik 16 kariūnių į kiekvienų metų kursą. Kursą baigė tik 12, tarp jų ir Audra. Lapkričio 17 dieną iškilmingoje apeigoje buvo pakelta į leitenanto laipsnį.

Be gausaus skaičiaus giminių ir artimųjų, parade dalyvavo kariuomenės ministeris Katter M. P., Australijos Rytinių Dalinių Komandos Viršininkas, generolas K. Mackay, Pirmos Divizijos Vadas majr. generolas W. G. Henderson, Anglijos karalienės atstovas garbės pulkininkė Lady Helen Cutler, mokyklos vadovybė ir karininkai.

Karininko antpečius ir pažymėjimus įteikė pats kariuomenės ministeris Katter, M.P.

Po parodos ir oficialios dalies salėje naujai pakelti karininkai su savo svečiais buvo pakviesti į karininkų ramovę pietums. Po pietų nauji karininkai pristatė savo svečius aukštesniems pareigūnams ir mokyklos vadovybei.

Leitenantė Audra Ališauskaitė (Alis) pirmai tarnybai paskirta į Melbourną, kaip tiekimo dalinio viršininko adjutantė.

("Tėviškės aidai")

LINDA

Suakmenėjus rymo Linda, Narsuolio Kalevo žmona. — Tai tik sakmė iš amžių sklinda, O ji — kaip liaudis vis jauna.

Graži, visas marias išliejus Iš savo mėlynų akių. Graži, kovojus ir mylėjus. Joje aš Estiją regiu.

Mačiau jos Kalevipoegā, Kada kovojome greta. Panašios ašaros nubėgo Ir mūsų Nemunu tada.

Panašios verkė žydraakės Ties Narva, Lielupe, Venta, Tos pačios bangos į mus plakės Su Lindos ašara šventa.

Ir aš lenkiuosi ne granitui — Aš tautai narsiajai lenkiuos, Lašeliui kraujo, Ašarai, kur krito Ant kauburėlių parugiuos.

Paulius Širvys.

— Martin Paršelis, prof. Ernesto ir Ire nos Pikuty tės Paršelių sūnus gruodžio 23, 73, atšventė savo 3-jų metų amžiaus sukaktį. Ta proga Pikučių namuose įvyko jau kas pobūvis kuriame dalyvavo sukaktuvininko krikšto tėvai dr. Jn. Simanaukas su žmona Irene Veličkaite, inž. Jurgis Brazaitis su žmona Alicia Zienkaitė, abeji sukaktuvininko seneliai: A. ir V. Pikučiai ir A. ir N. Paršeliai, Rap. Paršelis su žmona moky t. Mir ta Rukšėnaite, inž. Stasys Babronis ir artimi kaimynai. Nors šventė vyko prie žvakių, bet vakaronė praejo geroje nuotaikoje. Sukaktuvininkui sugiedota Ilgiausių metų.

— Arturo Kaminskas, ind. Kazimiero ir Valerijos Pronskūnaitės Kaminskų sūnus, sausio 9, 1974, išlaikė paskutinius egzaminus ir gavo Architekto diplomą. Tą dieną Kaminskų namuose įvyko diplomo aplaistymas. Sveikiname naują mūsų kolonijos profesionalą ir linkime sėkmės profesiniame darbe.

— Leopoldas Stankevičius su žmona Irene Andriškaite, su dukra Silvia ir uošve Adela Stalioraityte Andriškaite vasaroja Mar del Platoje.

— Jose Romeiko, Adolfo ir Martos Kasparaitytės Romeikiu sūnus sėkmingai baigė industrinę gimnaziją ir rengiasi stoti universitetan, inžinerijos fakultetan.

KASDIENINIAI REIKALAI

— Ona Vidugirytė Kamaitienė, Prano Kamaičio, mirusio 1964 metais, našlė, savo laiku gyvenusi Misiones provincijoje, vėliau, dar su vėlioniu Kamaičiu, buvo išgyję namelį Villa Devoto miesto dalyje, bet, nesąžiningas lietuvių vaikas iš jos ta namelį išviliojo, ir dabar atsidurė varge. Gerų žmonių patalpinta į senelių prieglauda Colonia Ituzaingo, cama 26, sala 7, Pabellón 10. Ja aplanko tik Grigaliūnai.

— Drė Marija Kzyvoblockaitė Bielūnienė, viešnia iš Vilniaus, Argentinos Lietuvių Centro veikėjo studento Alf. Džiugio, gruodžio paskutiniom dienom buvo nuvežta į Mar del Plata. Porą dienų pralaido su A. L. Centro veikėjais Stasiu ir Elena Kasparaityte Džiugiais, jų vasarnamyje. Viešnia Mar del Plata miestu ir paplūdimiais — sužavėta.

— Birutietės gruodžio 29, savo namuose Jorge 330, Adroque, su rengė jaukų atsisveikinimą su senais 1973 metais. Taipgi dalyvavo ir Temperley-Adroque Aušros choro choristai su savo vadovu Ig. Valantinavičiu. Gražiai pralaidė vakarienę skirstėsi linkėdami vieni kitiems laimingų, Naujų 1974 Metų...

— Ricardo Banylis iš Lanus persikėlė į Entre Rios 1738/40 Buenos Aires. Turėta namą užleido jaunesniajam broliui, kuris taipgi neseniai sukūrė šeimos židinį. Ricardo su Emilija Zdanovičiūte ir vaikais Andrea, Valeria ir Nestor persikėlė į erdvius dviejų aukštų namus Buenos Aires miestan, kur Rikardas greitai laikų atidarė optikos apdoravimo ir par davimo įmonę. Rikardo studijuodamas jau 5 metus dirba Centro de Investigaciones de las Fuerzas Armadas — grupo Lazer.

— Antanas ir Mónica B. Mahne-Baltrūnaitė Masiulioniai, gruodžio 21 susilaukė sūnaus, kuriam suteikti vardai: Darío Hernan Juan. Plati Baltrūnų - Mahne giminė džiaugiasi naujagimiu. Sveikam augti!

— Drė. Irene Gikytė gavo telefoną savo tėvų, Kazimiero ir Konstancijos Šinkūnaitės Gikių namams, c. Zorral 1651, Villa Sastre, Temperley, Nr. 243-7490. Visiems Apsimoka Skelbtis — Argentinos Lietuvių Balse!

— Irene Pikutis de Paršelis, Antano ir Veronikos Rakalskaitės Pikučių vientūrė duklė, prof. Ernesto Paršelio žmona, po penkių metų gilių studijų Buenos Aires Meno Akademijoje, 1973 metų gruodžio 27 dieną išlaikė paskutinius egzaminus ir gavo titulą "Profesora superior de dibujo y pintura del instituto superior del profesorado". Savo studijų pagilinumui praeitais metais, su vyru ir dr. J. Simanaukas aplankė Anglijos, Prancūzijos, Italijos, Hollandijos, Belgijos ir Ispanijos žemiuosius meno centrus. Studijų metu įvykdė daug tapybos ir grafikos darbų. Sveikiname naują profesionalę ir linkime sėkmingos kūrybos.

— Berisso "Nemunas" draugijos jaunimas, sausio 25, 26 ir 27, 74, dienomis ruošia iškylą į gamtą-stovyklą. Norintieji stovykloje dalyvauti prašom kreiptis į Montevideo 1522, Berisso, arba telef.: Carlos Nikolach — 61-2362 ir Jose V. Šurila — 3-3591.

— Antanina Sejunaitė, teisininkė iš Sao Paulo per Kalėdų ir Naujų Metų šventes viešėjo inž. Jono Čekanausko šeimoje. K. P. Čekanauskienė, su sūnum Rube nu viešnia buvo nusivežusi į Mar del Plata.

— Stefanija Kontautaitė Petrauskienė, pardavusi savo namus Villa Lugane rengiasi išvykti pas sūnų, kuris jau keli metai kaip gyvena Bronx, netoli N. Yorko.

— Vladas Juozaitis neseniai išvykęs į Lietuvą nuolatiniam apsigyvenimui rašo draugams, kad pasiilgsta Argentinos ir sunkiai pakelia Lietuvos žiemą.

— Jonas Rudis po daugelį metų laukimo savo namams gavo telefoną Nr. 244-2705. Ta visuomenininkų šeima dabar lengviau susisieks su kitais visuomenininkais ir jiems lengviau bus kolonijos visuomeniškame veikime.

— Dora Sukytė nuo 15.12.73 viešinti Argentinoje, sausio 17, 74, išvyksta atgal į Los Angeles, kur ji su motina Antanina Mikulėnaite Šukiene gyvena jau 9 metai. Buvusi mūsų kaiminka užprenumeravo A. L. Balsą savo mamytei oro paštu.

— Drė. Elena Deveikytė Mora su vyrų ir vaikais vasaroja Miramar.

JUOKAI

Nuomonės sutiko

Sukant filmą, direktorius nori gerai užfiksuoti gatvės muštynes. Jis pasako aktorium:

— Štai, ten eina vyras su žmona. Tu užkabinink žmoną ir, kai vyras tave puls, aš pradėsiu filmuoti.

Aktorius nueina prie poros ir sako:

— Tavo žmona labai neskonin-gai rengiasi.

Vyras pasižiūrėjo ir pasakė žmonai:

— Matai, aš tau irgi tą patį sakiau...

* DOKUMENTŲ VERTIMAI *

* A. L. Balso Redakcijoje *
* J. L. Suarez 5684 *

GERIAUSIA DOVANA

Lietuvos Operos solistų NOREIKOS ir DAUNORO 16 lietuvišku dainų PLOKŠTELĖ

Siunčiama į visas užsienų šalis už 5 dolerius. Užsakymus su apmokėjimu siųsti šiuo adresu:

J. L. Suarez 5684, Villa Lugano — Buenos Aires. už 30 pežų gaunama A. L. FALSE

Žino už ką

— Ar žinai už ką gausi lupti? — klausia tėvas sūnų. — Užgavai mažesnę už save.

— O aš manau todėl, kad esu mažesnis už tave, — atsiliepė sūnus.

Maža laiko

Atvyko į miesta ūkininkas pirmą sykį ir apsisotojo veišbutyje.

"Kuomet jūs duodate pusryčius?" pasiteiravo prieš eidamas gulti.

"Pusryčiai nuo 7 iki 11, pietūs nuo 12 iki 3, o vakarienė nuo 6 iki 8" paaiškino tarnas.

"Tai kada gi aš galėsiu pamatyti miesta?"

SAKALAUŠKŲ RESTORANE

Po mišiauni pietūs
Baras, pietūs, vaišės
La Rioja 2259 — Avell.
Tel. 208-3237

DR. H. PFEFFERMAN

Dantistas - Chirurgas
Cosquin 5381, Capital Fed.
Tel. 72-6993
Rezervuokite valandą

DR. ALDO M. ŠLEPETIS

Tornu ligoninės chirurginės salės gydytojas
Av. Gral. Mosconi 2611, Buenos Aires
Telefonas: 571-7723
Priėmimo valandos: nuo pirm., treč., penkt. 16-20 v.

Rūpintis negerai

"Kokia priežastis tavo nuplikimo", pasiteiravo iš kito miesto atvykęs sesuo.

"Rūpestis", buvo brolio atsakymas.

"O dėl ko gi taip rūpinaisi?"

"Kad nenuplikčiau".

Skonis kaip vaistų

Atlankė mieste gyvenančią savo dukterį. Žentas padavė jai stiklą alaus troškuliui nuraminti.

"Ar ne keista?!" tarė senutė.

"Skonis toks pat, kaip kad tavo uošvio vaistų, kuriuos gydytojas liepė jam imti visą gyvenimą".

Kodėl?

Mokinukas klausia motinos: — Mama, kodėl Saliamonas buvo pats protingiausias vyras?

— Todėl, kad jis turėjo daug žmonių ir su visomis tardavosi.

Drė. SOFIA GINTYLA

Reumatinių ligų specialistė
Ligonius priima savo kabinetė:
Gualaguaychu 4104,
Tel. 50-7846.

Kitom dienom prašyti val.

Pirm., treč., penkt. 17-18 v.
ALBERTO SKREBUTENAS
Contador Publico Nacional
Contabilidades - Impuestos Nacionales y Provinciales
Balances
Santo Domingo 3315
Tel. 28-3192

Laimingas vaikas

Mažas sūnus vakare plounaisi kojas.

— Mama, — klausia jis, — ar tu patenkinta, kad aš ne arklys?

— Taip, atsako nustebusi motina.

— Ir aš patenkintas. Jeigu būčiau arklys, man tektų plauti keturias kojas.

Su tėvo pagalba

Jauna pora sugalvojo pabėgti ir slaptai apsigvesti. Atėjus laikui, vaikas kopėčiomis užlipo prie sužadėtinės lango ir pabarbeno.

"Ar jau pasirengusi?" tarė pašnibždomis.

"Tyliau, dar išgirs tėvas ir atsikels", sudraudė būsimoji jaunoji.

"Nesirūpink. Jis apačioje laiko kopėčias".

MOZAIKŲ FABRIKAS

"LA NUEVA"
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fab. Raštinė ir Parduotuvė
Bacaca 741 Uriarte 3046
Boulogne — Sur Mer

Dr. RICARDO L. IVOŠKUS,

Advokatas
Independencia 273
Villa Ballester
Tel. 758-9344
Tel. 758-1212
Pirm., Treč. ir Penkt. nuo 18 iki 20
Palikimai, nuomos, perai-kyrimo ir kitos bylos.
Lietuviams patarimai veltai

Išpildė pasižadėjimą

Vaikinas prisiegojo, kad Marytė yra pirmoji jo meilė, ir kad jam kitos nereikia.

"Būk mano žmona", prašė jis Marytę. "Jei tu atsisakysi, aš mirsiu iš širdgėlos".

Marytė atsisakė ir jis po 50 metų mirė.

Vistiek geriausias

"Taip, teisybė", tvirtino žmogus draugui, "mano žmona pabėgo su geriausiu mano draugu".

"Matyti jis labai gražus vaikas".

"Nežinau, neteko susitikti".

— Nieko nėra kilnesnio ir gražesnio, kaip nešti žmonėms laimę. (Beethovenas).

Foto PRITTY

CAMARAS - PELICULAS - FOTO CARNETS - RETRATOS
Fotos a Domicilio
Laboratorio Color — Blanco y Negro
VIAMONTE 2347, esq. Rivadavia VALENTIN ALSINA
Tel.: 208-0317

"NABETSE"

PIRMOS KLASĖS LIETUVIŲ RESTORANAS
Calle 12 de OCTUBRE 295, QUILMES. Tel. 253-9206
Inž. Steponas Jankevičius su šeima ir Steponas Paulėnas su šeima, savininkai.
PARRILLA — SPIEDO — ROTISERIA — BARAS
(400 metrų nuo alaus bravoro Quilmes)
Geriausias lietuviškas ir įvairus maistas.
Visus maloniai kviečia "Nabetse".

Korespondentai rašo

“SAVE LAIKAU LAIMINGIAUSIU LIETUVIŲ PASAULYJĖ” JO EKSCLENCIJA VYSK. BRIZGYS ISSIPAZIŠTA MEDELYNO LIETUVIAMS

(Žodis tartas liet. Namuose jo pagerbimo užkandyje, dėka kun. Tėvo Tamošūno jam atvykus sąryšyje su lietuvių gyvavimo Kolombijoje 25 metų sukakties — numatomos ateinančios VASARIO 16 dienos proga — ruošimo išvakarėmis.)

Ką šiandien bažnyčioje sakiau, jog man būtų labai prie širdies, jeigu i Kolombiją būtų atvykęs didesnis lietuvių skaičius. Jeigu jūs čia būtų keli tūkstančiai, galėtumėt išlaikyti dinamišką lietuvių koloniją. Aš savo laiku vedžiau propagandą, kad lietuviai iš Urugvajaus vyktų pas jus i Kolombiją. Buvau pasiryžęs daryti žygius per Kolombijos vyriau sybę, kad juos išleistų. Tačiau dėl didelio vargelio baimės jie bijojo ir bijo kur nors judintis. O dabar žiūrėsimė, ką toliau darysime.

Ne labai seniai kalbėjau su Pasaulio Valdybos Bendruomenės žmonėmis apie mintį, kad galima būtų kiek galint daugiau sukcentruoti, jungti i didesnes kolonijas. Žinoma, iš viso pasaulio vist vienon vieton nesurinksimė, kaip kad kadaise Prof. K. Pakštas kalbėjo apie Br. Hondūran kėlimosi mintį.

O dabar aš daugiausiai norėčiau kalbėti jaunesiems, negu už mane kiek jaunesniajai vyresnei kartai, kurios jau niekas nebenulietuvinis, ir nėra pavojaus lietuvių tautai jūsu netekti. Bet jūs čia jaunieji, kurių yra tik keli — tad tėvų prašau kitiems pasakyti — jei klausumėt, koks man jaunuolis pasaulyje geriausiai patinka? Ir taipgi išidėmėkite ir vyresnieji, jog ne tik tas, kuris lietuvių kalbą, papročius ir savo tautą brangina, bet kuris prie to dar stengiasi būti žmogumi, pildydamas visa, tame krašte, kuriame jis gyvena. Iš Amerikos jaunimo man geriausiai patinka tokie, kaip Cleoni, kuris būdamas sąmoningas ir aktyvus lietuvis i Amerikos mokslininkų gyvenimą įsijungimu tapdamas tarptautine garsenybe. Pietų Kalifornijoje kun. Prof. Avižienius, kuris yra vienas iš aktyviųjų Amerikos lietuvių ir Amerikos mokslo žmonių. Arba, saky sim, profesorius Barzdys, kuris yra tokioj vietoj, kur lietuvių visai nėra; yra Alabamos valstijoje fakulteto dekanu universitete, kar tu būdamas aktyviu ir lietuviškame gyvenime. Vot, man tokie geriausiai patinka. Mūsų žmogus ne vieną savo talentu prašoka.

Ir man buvo labai miela po 14-kos metų matyt skirtumą Australijoje; kaip ten lietuviai buvo traktuojami prieš 14 metų, kada man iš ten išvažiuojant teko pakilti gan piktą ir nemalonią mano išpūdžių premoriją, kaip ten mūsų kunigai ir kiti buvo traktuojami — ir Apaštaltų Sostui tą savo promoriją i teikiau — Bet dabar Australijoje lietuvių pasistengta, o jų vaikai, ot tokie kaip štai čia panelė priešais mane sėdinti, jau savo generacijoje yra išėję i viršūnes australų ir kitų

tautybių tarpe. Ot tokie man labiausiai patinka.

Ir jums, tėvams ir jūsu jauni mui, linkiu nebūkit paskutiniai, nežiūrint ar šiame krašte mirsite ar ne, ar po paskutiniojo karo kai kurių pavyzdžių pasekdami grįšite i Lietuvą kurtis; Dieve duok, kad ir jūs ten parvažiuotumėte savo tautai padėti. Bet, kol čia esate, tai jūs nebūkite antraciliais. Stenkitės stovėti pirmose eilėse. Nesibijokite dėl pricikaištų, kad per daug su kitataučiais bendraujate nuo savų nutoldami. Mums reikia draugų! Kiekvienas iš jūsu, likdamas sąmoningas lietuviukas, ot kaip tu, vardu (čia ekscelencija prašė pasisakyti vardą prie šiais stovinčios mergytės, kurios būta — Danutės Kalėdaitės) Danutė, išlikdama tokia, kokia tu šiandien esi, išgydama šintus ir tūkstančius gerų draugų sau ir Lietuvai.

Bet dabar aš jums noriu ir kitą žodelį pasakyti. Jūs savo tarpe turite, ir visur tas yra, tai tautiniai mišrios šeimos faktas. Tai mūsų krikščioniška, humaniška ir tiek lietuviška taktika, kuri turi būti tokia: abudu laikyti savo tarpe! Kad lietuvis, radęs savo gyvenim draugą ar draugę, nebūtų mumį prastas, bet, kad jis savo tautai vieną draugą ar draugę daugiau atvestu. Šitaip i gyvenimo realybę, kaip i neišvengiamą, žūrinį stenkimės visus prie savės laikyti, šitaip iš Petrukų ir kitų augin kime tuos pilnus žmones, kad jį ir savo tėvų ir vietinės kalbos išmokytų, išeitų plačiais žmonėmis

Tai tokios mano pažūros ir mintys i gyvenimą. Nedaug k galiu padaryti, nei galiu jūsu pamokyti, nei jums isakyti per ta kelias minutes kartą i keletą metų. Mano gyvenimas čigoniškas nors ir skirtas ne kam kitam kaip lietuviams. Tuomi ir džiaugiuos, ir dėl to neturiu laiko savanoriškoms kelionėms, pav. savo 70-ties metų amžiaus — ką tik čia savo kalboje minėjo p. J. Totoraitis — proga nematyti Skandinavijos kraštų aplankyti ar pan. Nuo pernykščių Kalėdų keliauju lankydamas lietuvius. Ir tai teikia man daug daugiau malonumo, negu atvykčiau tik turistu. Už tai esu dėkingas Dievui.

Nelabai senai kunigų būrys manes klausė, ar aš rašau kokius atsiminimus? Tai sakau, vyrai, kaip Jūs manot, ar viską rašyti, ar ne viską? Sako, kad viską, tai ne. Tai sakau, kokie čia bus atsiminimai, jei ne viską rašysi? Tai gi. Tačiau tame posakyje nesu praskite ką neigiamo. Jūs esate žmonės, ir aš jūsu vietą pažįstu daug daugiau, negu jūs patys.

Bet aš jums tik vieną dalyką pasakysiu. Aš savo gyvenime esu sutikęs nelaimingų žmonių, esu su tikės klaidą padariusių žmonių, bet aš nėsu sutikęs blogų žmonių! Nėsu sutikęs tokių, kuris neprisipažintų prie padarytų klaidų. Kai kokiamė reikale pasauliečiai vieni kitiems padėt negali, tai atsiranda sąmprotaujančių, jog tai vyskupas, toks retas paukštis, padėti gali. Taip, tokių atsitikimų turiu daug, ir labai džiaugiuos, kad daugeliui žmonių vis tiktai esu padėjęs. Jei ne tos mano kelionės, aš jų būčiau nesutikęs, būčiau nepadėjęs, gal jiems niekas ir nebūtų padėjęs.

Ir taip jums daug galėčiau pripasakoti iš savo išpūdžių, iš savo santykių su jumis. Ir savo vyskupavimo jubilicjaus proga, kunigų

- Tintoreria CONTINENTAL
- J. J. Sartoris, sav.
- Pavieniai ir urmo darbai
- Ramirez 1474, Tel. 923-0114
- Skyrius: Piedrabuena 5365,
- V. Lugano.

LIETUVIŲ ŠOKIAI BRAZILIJOS TELEVIZIJOJ

“Nemuno” tautinių šokių grupė, vadovaujama BLB tarybos pirm. J. Lukoševičiaus, vis daugiau kviečiama pasirodyti braziliečių publikai. Liepos 22 šoko tolimame Sao Carlos mieste; rugsėjo 22 ir 23 — Sao Paulo japonų kolonijos ruoštime II tarptautiniame festivalyje, rodytame per televiziją; didžiulėje portugalų šventėje su 25.000 žūrovų — lapkričio 11 ir arkivyskupijos Imigrantų Dienos programoje — gruodžio 2. Sekmadienį, gruodžio 2, pačiu geriausiu laiku kultūrinė televizijos stotis pakartojė ankščiau įgrotą tautinių šokių pusvalandį.

Penktosios tautinės skautų stovyklos filmas rodytas Brazilijos lietuviams Río de Janeiro mieste po lietuviškų pamaldų lapkričio 9; Sao Paulo Vila Anastazijos apylinkėje — lapkričio 25; Mookos srityje — spalio 28; Vila Zelinioje — lapkričio 23 ir 25; braziliečių skautų grupei — lapkričio 16.

Jaunimui rekolekcijas draugystės ir šeimos sugyvenimo temomis lapkričio pradžioje vedė kun. H. Šulcas, talkinamas kun. A. Saulaičio. Užmiesčio sodyboje dvi dienas praleido 33 jaunuoliai, dalyvavę ir adv. Vinco Tūbelio vestose diskusijose apie draugystę prieš vedybas. Po savaitgalio susidarė keliasdešimties jaunuolių grupė, norinti tas mintis toliau gvildinti dvisavaitiniuose pasitarimuose ir išvykose.

Vyt. Alanto trijų veiksmų komedija “Visuomenės veikėjai” Sao Paulo lietuviams vaidinta lapkričio 18. Rengė “Žilvičio” jauni

susirinkime, esu pasakęs, kad aš save laikau laimingiausiu lietuviu pasaulyje! (Pabr. mano. J.K.)

Širdingai ačiū kunigui Mykolui. Jei ne jis, tai kažin ar būčiau prisirengęs pas Jus atvykti.

Tai jums visiems labai širdingai ačiū už tai lygiai kaip ir jam. Kiek jūsu noras leidžia pasikalbėti apie kitus dalykus, apie Lietuvą ar ką, tai mielai. Ačiū!

Po šios kalbos, adv. Jonui Totoraičiui pasiūlius, ekscelencijos atvykimo ir Jo 70-ties metų sukakties proga pakilioje dvasioje ILGIAUSIŲ METŲ pagiedoję su vyskupu atsiveikinome iki rytojaus dienos pamaldų.

P.S.: Dėja, dėl neišaiškintų priežasčių, sekančios dienos vyskupų pagėidautasis pasikalbėjimas su lietuviiais neįvyko.

Tarpe kito, jaučiu malonumą pranešti visuomenei, jog seniausiaj Medelyno kolonijos gyventojui pensininkui med. daktarui Feliksui Prosevičiui sausio 11 dieną (1974 m.) sukanką 90 metų. Bet kuriuo būdų jį prisiminusieji suteiktų džiaugsmo tai dienai. Adresas: calle 32, № 78A-73, MEDELLIN, Colombia, S.A.

Jonas Kaselūnas. 1973.XII.16, Medellin, Colombia.

• YERBA - “Dulce Amargo” ir “Los 7 Hermanos” parduodama Kioske Bº Gral. Paz, priešais Ed. 6 Villa Celina.

NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA
JUOZO ANDZIULIO
 SANTA TERESITA vasarvietė išnuomuoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka-parduoda sklypus, namus, biznius.
 Calle 39, Nr. 430 Tel. 224 Santa Teresita (Bs. As.)
 Necochea 220, 8º. 1 Tel. 28-5275 CAPITAL FEDERAL

mo sambūrio tėvų komitetas, reži savo mokyti. M. Vinkšnaitienė “Žilvičio” dešimtmečio proga. Prieš vaidinimą keliolika žilviečių, istojusių sambūrin priešmokykliniam amžiuje, paskaitė lietuvių poezijos pynę.

Pirmoji studijų diena Brazilijoje, pradėjusi III pasaulinio lietuvių jaunimo kongreso ruošą Sao Paule, įvyko lapkričio 15 vasarvietėje, kurioje 23 dalyviai išsitarė dieną svarstė organizavimo planą ir jaunimo veiklą, susijusią su sėkminga ruošą. BLB tarybos pirm. Alf. D. Petraitis apžvelgė LB-nės tikslus, apimtį ir išskūrimą, kun. A. Saulaitis supažindino su pirmųjų dviejų kongresų ruošos planais.

Lietuvos kariuomenės šventė šiais metais minėta kitoje Sao Paulo miesto dalyje, kur dar stovi prieš II-jį D. Karą Lietuvos valdžios statyta dr. J. Basanavičiaus mokykla. Parodytas V tautinės skautų stovyklos filmas. Žodį tarė mokyklos globėjų komiteto pirm. J. Žarkauskas ir kūrėjas savanoris kpt. J. Čiuvinskas. Kun. A. Saulaitis rodė Lietuvos vaizdų, kariuomenės gyvenimo ir išviejnos lietuvių veiklos skaidrių pynę. Globos komitetas surengė vaišes, o “Nemunas” ir “Žilvitis” užbaigė šventę tautiniais šokiais.

Lietuvių Katalikų Bendruomenės choras, vadovaujamas Vyt. Tatarūno, poilsiaivo metinėje išvykoje i užmiesčių lapkričio 15; su draugais bei rėmėjais iškilminguose pietuose atšventė šv. Cecilijos dieną gruodžio 2; ruošiasi religiniam koncertui gruodžio 24 Vila Zelinioje ir gruodžio 30 — Mookoje.

Kun. Pranas Gavėnas, SDB, išrinktas antrai kadencijai Brazilijos Lietuvių Kunigų Vienybės valdybon, kuri, pagal V.P. Amerikos lietuvių kongreso kunigų sekcijos nutarimą, palaiko ryšius su P. Amerikos liet. kunigais. Išrinkti dar sekr. kun. P. Daugintis, S.J, ir ižd. kun. J. Šeškevičius, kurie pirmajame susirinkime plačiai aptarė lietuvių pastoracijos klausimus Brazilijoje.

Sao Paulo arkivyskupas kard. Paulo Evaristo Arns 25-ųjų tautų atstovams Imigrantų Dienos proga priminė jų pareigą puoselėti glaudžius ryšius tarp savų tautiečių ir aplamai rūpintis religinių kolonijos gyvenimu.

Šv. Kazimiero liet. parapijos kunigai jėzuitai šiais metais aplankė ir kiek toliau nuo Sao Paulo gyvenančias lietuvių šeimas, kurios rečiau sulaukia lietuvių kunigo. Aplankyti šie miestai: pajūryje — Santos, Sao Vicente, Guarujá ir Praia Grande; i rytus — Suzano, Poa, Itaquaquecetuba, Ferraz de Vasconcelos, Mogi das Cruzes; i šiaurę — Jundiaí, Campo Limpo, Perus; i vakarus — Osasco, Carapicuíba, Jandira, Sao Roque; i pietus — Bernardo ir Santa Andre.

“T.Z.” - A.S.

JONO ALELIŪNO gim. buv. Panevėžio apskr., Steponavos vienk., prieš antrąjį pasaulinį karą išvykusio i užsienį, gyvenusio Urugvajuje, ieško giminaite. Pranešti: Lietuvos TSR, Panevėžys, Žibučių gt. 56. PETRO GUŠCIAUS, 1906 m. buv. Pušaloto valsč., Daglėnų km., gyvenusio Argentinoje, Buenos Airėse, ieško giminaite. Pranešti: Lietuvos TSR, Pasvalio raj., Senkonių km. Marijai Guščienai

Nauji Kapai

+ JONAS DUMBLIAUSKAS, marijampolietis, pensininkas, 68 metų amžiaus staiga mirė savo namuose 8.1.74. Argentinoje liko žmona Viktorija Gabrilavičiūtė, duklė Angela su vyru Carlos Milan ir anukės Mónica ir Silvina, sesuo Ona su vyru St. Kareiva ir vaikais. Velionis buvo sąmoningas lietuvis, jo namus daug metų kaip lankė Argentinos Lietuvių Balsas. Palaidotas Lanus kapinėse.

+ POVILAS VUOGELA, vilnietis, 74 metų amžiaus 27.12.73 staiga mirė savo namuose La Plata mieste. Palaidotas La Plata kapinėse. Argentinoje liko žmona Elena Katinaitė Vuogelienė ir duklė Elena su vyru Leonu Šauliu, kuriam ta diena buvo operuota koja. Laidotuvėse dalyvavo didelis burys lietuvių ir kaimynų. Žmonai ir dukrai su šeima reikiame užuojauta.

+ STANISLOVAS BURDA staiga mirė 30.12.73. Argentinoje liko žmona Elena Lukoševičiūtė, dvi dukteris, žentai bei anukai. St. Burda buvo labai draugiškas. I San Martin kapinės jį palydėjo didelis burys draugų ir kaimynų.

+ NIKODEMAS LAURINAVIČIUS, po labai ilgos ir sunkios ligos Chicagoje mirė gruodžio 12. rėnž. Nikodemus Laurinavičius. Buvo gimęs 1909 metais Kaišiadoryse. Baigė Aušros gimnaziją. Karo mokyklą ir VD Universitetą - Technologijos fakultetą. Karo buvo atskirtas nuo šeimos — žmo na Irena su sūnum Gedimiu (žurnalistu) gyvena Sczeczine. Lenkijoje. Palaidotas Lietuvių Kapinėse Anapilyje, Toronto. Jo taip pat iūdi seserys Jadvyga ir Vanda Lietuvoj, Stefanija Jagelienė su šeimomis. Toronte, Kanadoj.

+ KAZYS MASILIŪNAS mirė 1973, liepos 22, Salzgitter - Ban miesto ligoninėje. Palaidotas liepos 26 Salzgitter-Lebenstedto naujose kapinėse. Velionis buvo gimęs 1906, Ramygalos valsč.

+ Kun. JULIUS STANAITIS mirė 1973 m., rugpiūčio 4. Palaidotas rugpiūčio 9 Backnange mies to kapinėse. Velionis buvo gimęs 1903, Gaisrų kaime, Pilviškių valsč.

+ KOSTAS AUŠKALNIS mirė 1973 m., rugpiūčio 6, Hemsbache /Bergstr. Palaidotas rugp. 9 Huttenfeldo kapinėse. Vėlionis buvo gimęs 1932, Juškaičių kaime. Žem Naujamiesčio valsč. Tėvai ir bro liai su seserimis liko Lietuvoje.

+ SALIAMONAS ANTANAITIS mirė 1973 m. spalio 15. Palaidotas Huttenfeldo kapinėse spa lio 20. Velionis buvo gimęs 1894, Šakių apylinkėje.

+ JONAS RAMSLAUSKAS, ute niškis, virš 70 metų amžiaus mirė 1.1.74. Palaidotas Avellaneda kapinėse. Argentinoje liko žmona Felicija Bojoriūnaitė, sūnus Albertas ir gimininga Sukarevičių šeima, gyv. Temperley mieste.

+ MARIJONA GUDLIAUSKIENĖ, gruodžio pradžioje 1973, staiga mirė Istra kolūkyje, Pasvalio raj. Lietuvoje. Liko vyras Jonas Gudliauskas, vaikai: Kazys, Jonas, Stasys ir Sigutė su šeimomis. Labai iškilmingai palaidota. Vietos laikraštyje tilpo 14 užuojautų nuo įvairių įstaigų ir nuo daugybė asmenų, garbingai žmo nai, motinai, močiūtei.

ISSIRASYKITE ŠIMTINĖ!

D. Ar. Kristalponio 100 dainų knygą su gaidomis galima gauti už 4 dolerius. (Vienos dainos muzikos lapo kaina 0.70). Šioje antros laidos knygoje tel pa muzika ir žodžiai — Dipuko Polka, Gimtadienio Maršas, Vidurio Valsas ir kitos naujos. Knygą galima gauti A. L. Balso Redakcijoje arba išrašyti, pasiunčiant pinigų šiuo adresu: Mr. V. K. Sadzius, 7034 S. Washtenaw, Chicago, Ill. — USA.

DIRBK IR BAIKI

(Mūsų mažiesiems)

Dirba dirba Domynkas Ivairius dalykus. Reiktų džiaugtis, jei pabaigtų jis nors vieną daiktą.

Bet Daiktų čia nebaigtų Pilna visur tamposi. Kiek čia baldų ir lazdu Visose pakampėse!

Arkliui trūksta uodegos Ir dviejų dar kojų. (Ant jo žiurkės, prie progos, Kartais naktį joja...)

Štai malūnas be sparnų, Štai sparnai be varnos, O kas čia — nenumanu, — Uodega ar sparnas!

Guli suolas čia pradėtas, Ten nebaigtas stalas, O tenai pasuoly mėtos Kažkoks lovos galas.

Taigi, štai koks darbinukas... Nėr nė vieno daikto, Kurį dirba Domynkas, Kad jis jį ir baigtų.

SUNKIOS DIENOS SUNKIOS NAKTYS

Dieną Dirba Domynkas, Dirba, prakaituoja, Naktį jis taip pat nedykas: Su sapnais kovoja.

Vakar vos akis sumerkė, — Žiūri — kumeliukas Ne tai žvengia ne tai verkia Ir aplinkui sukas.

Kumeliukas vienakojis, Be ausų, be karčių, Tai suprunksčia jis sostojęs, Tai akis išverčia.

Vaiką šiurpulus nukratė, — Tokį kumeliuką Kartą piešė jis ir metė, Nes kantrybės trūko...

O dabar štai jis atėjo: Klausia, kur jo kojos, Klausia, kur ausis padėjęs, Kur karčius nujojęs.

Bet vos vaikas pasirangęs Siekė jau pieštuko, — Kumeliukas nusizvengė Ir palovėn spruko.

TRŪKSTA ŠANARIŲ

O paskui, paskui kas vyko! Gal nė nesakyti! Nes visi iš Domynko Ims tuojau šaipytis...

Štai, va, katinas iš molio Veda šunį aklą, Lenda karvė iš pasuolio Su ragais ant kaklo.

Čia vėl kiauulė su paršiukais Kažko pyksta, pučias: Čia ne paršai, bet kačiukai Su bukais snukučiais.

Ir visokių visokiausių Gyvulių daugybė Skuba, prašo, rėkia, klausia, Lovon įsikibę:

— Domynkai! Domynkai! Man akis pabaiki... : Visą naktį lig pat ryto Puolė Domynyką. Tik tada, kai jau prašvito, Gyvuliai pranyko.

— Vaikė, vaikė, kas taip daro! — Jį senelis peikia, — Jei tu nori stalo gero, — Tai pradėjęs baiki!

Buvo mūsų Domynkas Mažas kaip pipiras. Kai paliko darbinukas, — Pasidarė vyras.

Dabar žino jis, ko reikia, Kad būtų tvarkingas: Ką pradėjęs, dirbk ir baiki, Nors ten ir kažin kas!

“Genys” 10-73.

GIMIMO METRIKUS

Iš Lietuvos, Argentinos konsu lato legalizuotus, lengviausia ir greičiausia galima gauti per A. L. Balso Redakciją.

- GUILLERMO NEUMAN
- HALINA ENDE
- Traduc. P. Nacionales
- c. Uruguay 546, piso 6
- TE. 40 — 8645
- Vertimai iš visų kalbų
- Išieškomi gimimo metrikai
- Sutvarkomi dokumentai
- Pilietybė — Palikimai
- Skubus išpildimas

Parengimų Kalendorius

LIETUVIŲ IR JŲ PĖDINIŲ
RATELIO LIETUVA
PATALPOSE
c. CONGRESO 520, BERNAL
Ratelio LIETUVA sukaktuviniai
PIETŪS



SAUSIO - ENERO 13, 1974
SEKMADIENI, 12 VALANDA
Visi tautiečiai kviečiami dalyvauti. Rengėjų komisija užtikrina visų patenkumą.
L. ir jų J. R. Valdyba.

DABAR DAUGIAUSIA LIETUVIŲ SUSIRENKA LIETUVOJE

Suraus vandens maudynėse "Recreo LIETUVA", kiekvieną dieną vis daugiau lietuvių susirenka.

Nauji Konstancijos Masiokienės pusininkai Rafael ir Marta Mačiulaitė Castro daug pagerinimų padarė. Bufetas aptarnauja mas labai atydziai. Yra visokių užkandžių, gėrimų pereinamomis kainomis. Seimininkams gelbsti Ona Krivickaitė Gutauskienė su sūnum Albertu.

Maudynėje nuolat mainomas vanduo, nes naujas šulinys duoda labai daug ir gero vandens. Itaištas tramplynas. Jaunimui pradedančiam vandens sporte, labai gera proga išmokyti plaukti ir šokinėti į vandenį. Kur nepasisekusi rasi lietuvių burelius tai šnekučiuojančius tai dainuojančius. Dabartinių laikų maudynės LIETUVA, (žiūrėkit skelbima atskirai) vieta kur daugiausia lietuvių galima sutikti. Nuo Parque La Salada atveža ir nuveža specialius LIETUVA autobusus, veltui.

Per Karnavalus bus renkama Karnavalų gražuolė. Dabar kas sekmadienis numatoma viena kan didatė. Jaunuolėms ir vyresnio amžiaus dailiajai lyčiai yra numatytos vertingos dovanos.

Ona Pasvalietė.

Balys Kesylys nuo gruodžio pabaigos vadovauja Villa Elena vasarvietei San Clemente del Tuyu. Kas nori patogiai ir ekonomiškai vasaroti, kreiptis: Villa Elena, Av. San Martín 376.

ADVOKATAS
Dr. Edgardo R. Solis
SKYRYBOS-PALIKIMAI-TESTAMENTAI - NUOMOS - HIPOTEKOS
PARANA 123, 8 p., Of. 196
Telefonas: 40-1690
Darbo val.: nuo pirm. iki penkt. nuo 19:45 iki 21 v.

VIAJES SILVA SRL
Florida 683, p. 9 - 73
Tel. 392 - 9135-0957
9420-0217-1052
Gal. Arax - 392-6822
Organizuoja ekskursijas lėktuvais ir laivais į Lietuvą ir visas kitas šalis.
Direktorius-valdytojas Dr. Petras A. Staneika

ELECTRONICA DNIPRO

Instalacion y Service de:
Sistemas integrales de sonido - Amplificadores
Hi - Fi - Musica Funcional
Baffles - Grabadores
Intercomunicadores - TV
Video Portero
Montiel 5661
TEL.: 601-7994

Lietuvių Gyvenimo naujienos

MŪSŲ GRAŽI SEIMYNĖLĖ A. L. CENTRAN SUSIRINKO

Kaip ir kitais metais Argentinos Lietuvių Centre įvyko bendras atsisveikinimas su senais metais ir naujų, 1974 metų sutikimas. Dalyvavo netoli 150 asmenų. Argentinos Lietuvių Centro vicepirmininkui Osvaldui Jonušui vadovaujant, tikrai gražiai ir nuotaikingai buvo pravaistas tradicinis pobūvis. Gražiai paruošta sveitinė darė malonų įspūdį. Nepergarsiai grojama klasinė arba lietuviška muzika, nesprogdino ausų kaip tai kartais būna lietuvių parengimuose.

Mūsų patyrusios seimininkės: V. Viskatienė, L. Mankuvienė ir I. Juodėnienė pateikė labai gerai paruoštą vakarienę: Kumpis su mišraine, paršiukas su raugintais agurkais ir kitais prieskoniais, vištiena su salotomis, ledai ir priedu Kalėdinis pyragas su sidra, patenkino visus. Jaunamartės ir judresnis jaunimas aptarnavo stalus.

Prasidėjus Naujiems, 1974 Metams ALC pirmininkas Alfr. Ruplėnas pasveikino visus atsilankiusius, palinkėjo geros sveikatos geros sekmės per visus ateinančius ir visus kitus metus.

Onai Ožinskienei vadovaujant sugiedota Ilgiausių metų, ir kaip jau ALC įprasta visiems vienas kita pasveikinti ir... pabučiuoti. Viešnia iš Vilniaus drė. Marija K. Bieliūnienė buvo nustebinta tokiu dideliu lietuvių draugiškumu.

Po vakarienos atvyko daug jaunimo kuris gražiai linksminosi iki ryto.

Graži Arg. Lietuvių Centro šeima, su savo svečiais, gražiai sutiko Naujus 1974 Metus.

Pr. Šiaulietis.

Alfredo Ruplėnas, A. L. Centro pirmininkas, su žmona Sofija Jacunskyte ir vaikais vasaruoja savo vasarnamyje Mar de Ajó.

Luis Aglinskis su žmona Marta Jacunskyte ir vaikais vasaruoja San Bernardo.

Antanas Misiūnas su žmona Ona Vikanyte, Viktoras Misiūnas su žmona Adele Kulionyte ir sūnum Guillermo, Vincas Norikaitis su žmona Anele Banyte ir Emilija Tubelytė nuo sausio 15 vasaruoja Necochea.

Juozas Zavickas su žmona Maryte Paršonyte ir dukra Nelida vasaros Miramar. Iš anksto užsitikrino patogumus pas Petrą Dudą. Vasara pas Dudus suvažiuoja daug lietuvių.

Eugenia Rudytė, A. L. Centro jaunimo veikėja, sausio 5 išskrido į Argentinos Šiaurę: Tucuman, Salta, Jujuy. Vėliau vasaros prie Atlanto.

Tadas Jasinevičius su žmona Lucia Sudniūtė ir 3 metų sūnum vasaruoja San Clemente del Tuyu J. Grudzinskių vasarnamyje.

SVEIKINA IŠ S. CARLOS DE BARILOCHE

Gerb. A. L. Balso Leidėjai:

Čia, tolimame San Carlos de Bariloche aš A. L. Balsą gaunu reguliariai. Labai esu dėkingas už punktualų siuntinį. Naujų metų švenčių proga, siunčiu geriausius linkėjimus visam ALB štabui, bendradarbiams ir visieman pažįstamiems. Gal greitai laiku atvyksiu į Buenos Aires, tuo met pasikalbėsime asmeniškai apie Argentinos Šveicarijos gyvenimą. Pridedu Giro Postal \$ 40 pagėdimumi mano prenumeratos.

Jūs — Julius Urbelis, San Carlos de Bariloche, 15. 12.73.



DAN KURAITIS,

žinomas keliautojas ir automobilių biznierių, lapkričio 4 d. minėjo tris sukaktis. Parengime, kurio organizavimu rūpinosi du jo bičiuliai, solistas Algirdas Brazis ir inž. Antanas Rudis, buvo paminėta Dan Kuraitis 80 metų amžiaus sukaktis, 60 metų nuo jo atvykimo į Ameriką ir 50 metų lietuviškos veiklos. Kuraitis yra gimęs Miškinių kaime, šaukoto vals. Atvykęs į Chicagą 1913 m., joje ir ligšiol išgyveno, nors pasaulio pamatyti buvo išvykęs vienas, ir su žmona, Dana Kvietauskaitė, kai ta buvo gyva, daug kartų. Dabar ruošiasi kelionei į Kiniją. Dan Kuraitis net du kartus buvo Argentinoje. Antra karta jam lankantis Lietuvių Klube buvo jam suruoštas platus pagerbimas, kuriame dalyvavo apie 100 žymesnių Buenos Aires lietuvių. Ta proga aistringas keliautojas parodė spalvuotas filmas iš savo kelionių ir plačiai ir įdomiai pasakojė apie gyvenimą Dėdės Samo žemėje. Dan Kuraitis yra išleidęs net keletą knygų savo kelionių ir plačiai ir įdomiai pasakojė apie gyvenimą Dėdės Samo žemėje. Dan Kuraitis yra išleidęs net keletą knygų savo kelionių ir plačiai ir įdomiai pasakojė apie gyvenimą Dėdės Samo žemėje.

Jonas Kalpokas su žmona Nelida Kazlauskaitė ir sūnum vasaruoja Mar del Platoje.

Dr. Alfredo Stanevičius, odontologas, iš Urugvajaus, studijų reikalais atvyko į Buenos Aires ilgesniam laikui.

Jurgis Petraitis, sužcistas cismo nelaimėje patalpintas liginėn. Ji lanko žmona ir duktė.

Jonas Kiburys su draugais vasaruoja Valstybinuose vasarnamyse Chapadmalal.

VIENYBĖ PRADĖJO 88 METUS

Seniausias lietuvių kalba leidžiamas laikraštis pasaulyje Vienybė, su 1973 metų, gruodžio mėn. 28 dieną išleista 20 puslapių laida, įžengė į 88 savo egzistavimo metus.

Vienybė per savo ilgus egzistavimo metus ne kartą yra pakeitusi leidėjus, redaktorius. Patekusi ir tikrai spausdintą žodį milinčių žmonių, žymaus Lietuvos poeto, garbingos atminties vėlionies Juozo Tysliavos rankas, tas laikraštis pasidarė įdomus ir taraujantis plačiąjai JAV lietuvių visuomenei ir po visa pasaulį išsiblaškiusiems lietuviams. Ne vienai kuriai nors srovei.

Veliausia Vienybės laida iš 20 puslapių, iš gruodžio 28, 73, Buenos Aires gauta sausio 4, 74, pateikia nepaprastai daug žinių iš lietuviško pasaulio.

Dabartiniai Vienybės leidėjai: Jz. Tysliavos našlė Valerija Vaivadaite Tysliavienė, sūnus Joseph Tysliava, redaktorius Jonas Valaitis ir visa cilė bendradarbių, rižtingai deda pastangas, kad Vienybė sulauktų 100 metų. Tai būtų garbė ir visai lietuvių tautai, kad turi pastovumą ir išvermę. Bet kaip pažangų laikraštį, yra ir tokiu kurie norėtu šaukšte vandens prigirdyti.

Paskutinėje laidoje be Leidėjų žodžio žengiamė į 88-sius metus skaitome: Platu aprašymą apie įvykusio Balfo 17-tą Seimą Cleavelande — Jonas Valaitis. Labai įdomų skyrių MES užpildo — Vytautas Širvydas, Iš kairės ir dešinės — Girkalnės, Platus pranešimas apie SLA Pildomosios Tarybos nom-nacijąs. Žurnalists S. Narkelūnaitis nuotraukomis papuoštas, ilgas Spalvingos moters Birutės Grigaitytės Novickienės nekrologas, mirusios gruodžio 17, 1973.

Ilgame straipsnyje — Ką nusinėšė į glėbį nakties? — Vytautas Širvydas rašo apie vėlionio Vaclovo Sidzikausko diplomatinę veiklą. Telpa Generolo Povilo Plechavičiaus nekrologas (mirė gruodžio 19, 83 metų amžiaus). Elena Vaivadaite Vainiūnienė rašo apie Philadelphiaus visuomenininką - verslininką Stasį Vasikonį, mirusi 7.11.73.

Kapitonas Antanas Vaivada pateikia žinių apie prieš 28 metus žuvusi Himalajų kalnuose lietuvi lakūną F. P. Juškaitį. Plačiai rašoma apie Miko Petrausko kultūrinę veiklą. Vasyliūnų metinį koncertą. Pristatomas Lietuvos styginis kvartetas.

Angliškame skyriuje rašoma apie žurnalists Juratę Kazickaitę ir Stanlei Stončių. Vytauto Zalatoriaus puikiai vedamas puslapis LIETUVOJE, apščiai pateikia įdomių žinių apie Lietuvą, ne mešlo rankiojimas. Tautybių festivalis, Bažnytinės muzikos koncertas, Naujų metų papročiai, Įvairios žinios, Stebėtojo pastabos ir apie sportą įdomiai rašo žurnalistas Ed. Šulaitis.

SENELIŲ ŽIDINĮ "SANTA RITA" APLANKIUS

Senelių židiny "Santa Rita" yra internuoti šie lietuviai: 1 Julius Čeponis, 2) Jonas Kazlauskas, 3) Antanas Kareiva, 4) Lionginas Žemaitis, 5) Vytautas Petronaitis, 6) Stanislava Savickaitė ir 7) Marijona Mackevenytė Mezirka. Ten pat 12 lapkričio 1973 m. mirė Juozas Deveikis ir 8 spalio tų pačių metų, dar prieš atvykstant į židinį, mirė Antanas Petraitis, nors jau turėjo leidimą ten apsigyventi.

Gruodžio 20 d. juos aplankė A.L.O.S. Tarybos komisija: Tarybos pirmininkas A. Mičiudis ir nariai: kun. A. Steigvila, J. Sventionis ir L. Ryselis. Pasikalbėjus su jais (tiesa, ne su visais — du buvo išvykę), pasidalinę su jų vargais ir negalavimais, komisija jiems įteikė švenčių dovanėles (po vieną saldų piragą — pan dulce — ir 1 bonka sidros). Draugai ir pažįstami turėtų juos dažniau aplankyti.

Siuo metu serga Marijona Mackevenyte Mezirka, guli lovoje gydytojo priežiuroje ir Vytautas Petronaitis, kuriam buvo padaryta gerklės operacija ir dar negali kalbėti.

Senelių židiny "Santa Rita" randasi 47 kil. nuo Buenos Aires, nedavažiuojant Pilar miesto, kuris randasi 53 kil. nuo Bs. As. Važiuojant automobiliu iš miesto, geriausias kelias yra Ruta Panamericana, kuri eina arti pro Pilar, bet yra kelio išsišakojimas, vedantis į Pilar miestą, o iš ten per Ruta 8 reikia pavažiuoti 6 kil. atgal. Tie 6 kil. grįžimo atgal pateisina, del to kad Ruta Panamericana yra labai geras ir tiesus kelias ir juo greit galima važiuoti. Tam kad neklaidžioti galima paklausti vietinių žmonių. Jie tai įstaigai davė vardą "Hogar de los Ancianos Extranjeros", paklausus bilė kas nurodys.

Važiuojant micro omnibusais № 176, kuris pradeda savo kelią nuo Chacaritos ir eina per Av. de los Constituyentes; 291 iš Palermo ir 203 iš Puente Saavedra. Bilietus reikia prašyti - kil. 47, Hogar "Santa Rita". Lankytis geriau po piet nuo 3 valandos.

Korespondentas.

Aldo A. Aleliūnas nuo 22. 12.73 iki 25.1.74 atvykęs iš Chicagos viešį pas savo motiną Bronę Karavaitytę Aleliūnienę, seseri Amanda ir svainį Hektorą Zenkevičių Villa Lugane. Su giminėm lankėsi San Bernardo vasarvietėje prie Atlanto.

Tai tik Vienybėje galima perskaityti tiek įdomių žinių. Dėl to Vienybė yra visuomet laukiama lietuvių pastogės. P. Š.

SUSIVIENIJIMO LIETUVIŲ ARGENTINOJE VEIKLA

Gruodžio 22, 1973, Susivienijimo Lietuvių Argentinoje, Savišalpos ir Kultūros draugijos įvyko visuotinas narių susirinkimas. Nors SLA skaito, su skyriais virš 500 aktyvių narių, bet į susirinkimą atsilankė vos 50. Tas rodo, kad nariai, daugumoje yra pasyvūs organizacijos veiklai. Viska palieka Valdybos nuožiūrai, arba geriau sakant krauna viską ant Valdybos pečių. O turētu būti kitaip. Darbą pasidalinant, daug lengviau atsiekti tikslą. Matomai dėl tos priežasties mūsų fraternalinės ir kultūrinės organizacijos virto tik rekreativėmis.

Į naują Centro Valdyba irgi būvo tik viena grupė, kuri jau kelinti metai valdo šią organizaciją: Pirmininku trečiajai dvėjų metų kadencijai vėl išrinktas Raul Jose Stalioraitis. Vicepirm. Jose Deveikis, sekr. Guillermo Baršauskas, antrojo sekr. Albertas Stalioraitis, išdininku — H. Spreafico, jo pagelb. Juan Bakaitis. Valdybos nariai: Adolfo Romeika, Horacio Chop (s.), Petras Makaravičius, Antonio Bačanskis, kandidatai: Jonas Rudėnas ir Napoleonas Pimpė. Iš visų išrinktų tik vienas jaunuolis J. Deveikis naujas. Visi kiti jau pasižymėję SLA darbuotojai.

Susirinkime būvo svarstoma pakelimas nario mokesčio, kuris pakeltas 100%, t. y. \$ 2 L į mėnesį. Vyresnieji nariai dar kalbėjo apie gydytojus ir laidojimo istaigas, bet taip sau tik pakalbėjo, viską pavesdami Valdybai sutvarkyti.

Susirinkimui, kuris veik dviem valandom nuo paskelbtos prasidėjo vėliau, baigėsi 20:30 val. Buvęs ir vėl išrinktas pirmininkas padėjo už talką buvusiai Valdybai ir nariams veikėjams ir už naują pasitikėjimą.

Susirinkusieji palinkėjo geros sėkmės naujai Valdybai, pasižadėdami tampriau bendradarbiauti su ja. Pr. Šiaulietis.

Jonas Petronis su žmona Ursule Balčiūnaite, Vytautas Petronis su žmona Renee Pogoreckaitė ir vaikais, Petronele Petruskaitė Pogoreckienė ir dailininkas Jonas Pogoreckas, pasikeisdami vasarą Mar del Platoje Petronių namuose.

Tadas Kairys su žmona Ona Krompalcaite vasaruoja prie druskos ežerų Epecuen, Carhue. Išvykdami atostogų sutvarkė savo prenumeratą. Visi turētu pasekti šį pavyzdį.

POILSIS MAR DEL PLATOJE

Antano Bundinio viešbutis veikia ištisus metus, Ruta 88, Klm. 4, (cas. 31) e. 186, Nr. 1750, Bos. Grande, Mar del Plata.

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

Giribone 1187, Capital
Tel. 54-2940
Skyrius: Buenos Aires 295
Salto: pr. Bs. As. Tel. 232

Parduodame: Kojines blaudžių gysloms ir palaikytojus (soporters) lėkščioms pėdoms, pigiai.

Agencia Mundial

(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

TUCUMAN 862 - 4° Piso A, Buenos Aires, Tel. 392-9378
NETURIME SKYRIŲ

Vienintėlė agentūra, kuri įteikia siuntinius Jūsų giminėms per 45 dienas
UŽTIKRINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS —

dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos

PASITEIRAUKITE nieko nelaukdami!

- Vienintėlis igaliojinis dovanų persiuntimui LIETUVON.
- Be to. Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūšių, pigiausiomis kainomis.
- Naužmirkite: Savo naudai pirkite pas mus ir sutaupinsite daug pinigų! Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio: Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.

COMPUESTO DE MOLDEO PARA LA INDUSTRIA PLASTICA

Premix de Poliester — Pre Impregnados Compuesto de moldeo Alkyd

Trabajos en Plásticos reforzados con Fibras de Vidrio

Modelos en caucho de silicona
Simil: Marfil Hueso y Marmolina

INDUSTRIAS PLASTICAS KONDRATAS

JUAN B. DE LA SALLE 1277 SAN ISIDRO
Tel. 743-0720